

YATO



PL	TESTER PŁYNU HAMULCOWEGO
EN	BRAKE FLUID TESTER
DE	BREMSFLÜSSIGKEITSTESTER
RU	ТЕСТЕР ТОРМОЗНОЙ ЖИДКОСТИ
UA	ТЕСТЕР ГАЛЬМІВНОЇ РІДИНИ
LT	STABDŽIŲ SKYSČIO TESTERIS
LV	BREMŽU ŠKIDRUMA TESTERIS
CZ	TESTER STAVU BRZDOVÉ KAPALINY
SK	TESTER STAVU BRZDOVEJ KVAPALINY
HU	FÉKFOLYADÉK TESZTER
RO	TESTER LICHID FRANA
ES	LIQUIDO DE FRENOS TESTER
FR	TESTER DE LIQUIDE DE FREIN
IT	TESTER DEL FLUIDO FRENANTE
NL	REMVLOEISTOFTESTER
GR	ΣΥΣΚΕΥΗ ΕΛΕΓΧΟΥ ΥΓΡΟΥ ΦΡΕΝΩΝ
BG	ТЕСТЕР ЗА СПИРАЧНА ТЕЧНОСТ

YT-72986





Przeczytać instrukcję
Read the operating instruction
Bedienungsanleitung durchgelesen
Прочитать инструкцию
Прочитать інструкцію
Perskaityti instrukciją
Jálasa instrukciójú
Přečteť návod k použití
Prečítať návod k obsluhu
Olvasni utasítást
Citești instrucțiunile
Lea la instrucción
Lisez la notice d'utilisation
Leggere il manuale d'uso
Lees de instructies
Διαβάστε τις οδηγίες χρήσης
Прочетете ръководството



Ten symbol informuje o zakazie umieszczania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (w tym baterii i akumulatorów) łącznie z innymi odpadami. Zużyty sprzęt powinien być zbierany selektywnie i przekazany do punktu zbierania w celu zapewnienia jego recyklingu i odzysku, aby ograniczyć ilość odpadów oraz zmniejszyć stopień wykorzystania zasobów naturalnych. Niekontrolowane uwalnianie składników niebezpiecznych zawartych w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym może stanowić zagrożenie dla zdrowia ludzkiego oraz powodować negatywne zmiany w środowisku naturalnym. Gospodarstwo domowe pełni ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Więcej informacji o właściwych metodach recyklingu można uzyskać u władz lokalnych lub sprzedawcy.

This symbol indicates that waste electrical and electronic equipment (including batteries and storage cells) cannot be disposed of with other types of waste. Waste equipment should be collected and handed over separately to a collection point for recycling and recovery, in order to reduce the amount of waste and the use of natural resources. Uncontrolled release of hazardous components contained in electrical and electronic equipment may pose a risk to human health and have adverse effects for the environment. The household plays an important role in contributing to reuse and recovery, including recycling of waste equipment. For more information about the appropriate recycling methods, contact your local authority or retailer.

Dieses Symbol weist darauf hin, dass Elektro- und Elektronik-Altgeräte (einschließlich Batterien und Akkumulatoren) nicht zusammen mit anderen Abfällen entsorgt werden dürfen. Altgeräte sollten getrennt gesammelt und bei einer Sammelstelle abgegeben werden, um deren Recycling und Verwertung zu gewährleisten und so die Abfallmenge und die Nutzung natürlicher Ressourcen zu reduzieren. Die unkontrollierte Freisetzung gefährlicher Stoffe, die in Elektro- und Elektronikgeräten enthalten sind, kann eine Gefahr für die menschliche Gesundheit darstellen und negative Auswirkungen auf die Umwelt haben. Der Haushalt spielt eine wichtige Rolle bei der Wiederverwendung und Verwertung, einschließlich des Recyclings von Altgeräten. Weitere Informationen zu den geeigneten Recyclingverfahren erhalten Sie bei den örtlichen Behörden oder Ihrem Händler.

Этот символ информирует о запрете помещать изношенное электрическое и электронное оборудование (в том числе батареи и аккумуляторы) вместе с другими отходами. Изношенное оборудование должно собираться селективно и передаваться в точку сбора, чтобы обеспечить его переработку и утилизацию, для того, чтобы ограничить количество отходов, и уменьшить использование природных ресурсов. Неконтролируемый выброс опасных веществ, содержащихся в электрическом и электронном оборудовании, может представлять угрозу для здоровья человека, и приводит к негативным изменениям в окружающей среде. Домашнее хозяйство играет важную роль при повторном использовании и утилизации, в том числе, утилизации изношенного оборудования. Подробную информацию о правильных методах утилизации можно получить у местных властей или у продавца.

Цей символ повідомляє про заборону розміщення відходів електричного та електронного обладнання (в тому числі акумуляторів), у тому числі з іншими відходами. Відпрацьоване обладнання повинно бути вибірково зібрано і передано в пункт збору для забезпечення його переробки і відновлення, щоб зменшити кількість відходів і зменшити ступінь використання природних ресурсів. Неконтрольоване вивільнення небезпечних компонентів, що містяться в електричному та електронному обладнанні, може представляти небезпеку для здоров'я людини і викликати негативні зміни в навколишньому середовищі. Господарство відіграє важливу роль у розвитку повторного використання та відновлення, включаючи утилізацію використаного обладнання. Більш детальну інформацію про правильні методи утилізації можна отримати у місцевої влади або продавця.

Šis simbolis rodo, kad draudžiama išmesti panaudotą elektrinę ir elektroninę įrangą (įskaitant baterijas ir akumulatorius) kartu su kitomis atliekomis. Naudota įranga turėtų būti renkama atskirai ir siunčiama į surinkimo punktą, kad būtų užtikrintas jos perdėrimas ir utilizavimas, siekiant sumažinti atliekas ir sumažinti gamtos išteklių naudojimą. Nekontroliuojamas pavojingų komponentų, esančių elektros ir elektroninėje įrangoje, išsiskyrimas gali kelti pavojų žmonių sveikatai ir sukelti neigiamus natūralios aplinkos pokyčius. Namų ūkis vaidina svarbų vaidmenį prisidedant prie pakartotinio įrenginių naudojimo ir utilizavimo, įskaitant perdėrimą. Norėdami gauti daugiau informacijos apie tinkamus perdėrimo būdus, susisiekite su savo vietos valdžios institucijomis ar pardavėju.

Šis simbols informē par aizliegumu izmest elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus (tostarp baterijas un akumulatorus) kopā ar citiem atkritumiem. Nolietotas iekārtas ir jāsavāc atsevišķi un jānodod savākšanas punktā ar mērķi nodrošināt atkritumu atreizējo pārstrādi un reģenerāciju, lai ierobežotu to apjomu un samazinātu dabas resursu izmantošanas līmeni. Elektriskajās un elektroniskajās iekārtās ietvertos bīstamo sastāvdaļu nekontrolēta izdalīšanās var radīt cilvēku veselības apdraudējumu un izraisīt negatīvas izmaiņas apkārtnē vidē. Mājsaimniecība pilda svarīgu lomu atreizējās izmantošanas un reģenerācijas, tostarp nolietoto iekārtu pārstrādes veicināšanā. Vairāk informācijas par atbilstošām atreizējās pārstrādes metodēm var saņemt pie vietējo varas iestāžu pārstāvjiem vai pārdevēja.

Tento symbol informuje, že je zakázáno likvidovat použité elektrické a elektronické zařízení (včetně baterií a akumulátorů) společně s jiným odpadem. Použité zařízení by mělo být shromažďováno selektivně a odesláno na sběrné místo, aby byla zajištěna jeho recyklace a využití, aby se snížilo množství odpadu a snížil stupeň využívání přírodních zdrojů. Nekontrolované uvolňování nebezpečných složek obsažených v elektrických a elektronických zařízeních může představovat hrozbu pro lidské zdraví a způsobit negativní změny v přírodním prostředí. Domácnost hraje důležitou roli při přispívání k opětovnému použití a využití, včetně recyklace použitého zařízení. Další informace o vhodných způsobech recyklace Vám poskytne místní úřad nebo prodejce.



Tento symbol informuje o zázake vyhadzovania opotrebovaných elektrických a elektronických zariadení (vrátane batérií a akumulátorov) do komunálneho (netriedeného) odpadu. Opotrebované zariadenia musia byť separované a odovzdané do príslušných zberných miest, aby mohli byť náležite recyklované, čím sa znižuje množstvo odpadov a znižuje využívanie prírodných zdrojov. Nekontrolované uvoľňovanie nebezpečných látok, ktoré sú v elektrických a elektronických zariadeniach, môže ohrozovať ľudské zdravie a mať negatívny dopad na životné prostredie. Každá domácnosť má dôležitú úlohu v procese opätovného použitia a opätovného získavania surovín, vrátane recyklácie, z opotrebovaných zariadení. Blíže informácie o správnych metódach recyklácie vám poskytne miestna samospráva alebo predajca.

Ez a szimbólum arra hívja fel a figyelmet, hogy tilos az elhasznált elektromos és elektronikus készüléket (többek között elemeket és akkumulátorokat) egyéb hulladékokkal együtt kidobni. Az elhasznált készüléket szelektíven gyűjtse és a hulladék mennyiségének, valamint a természetes erőforrások felhasználásának csökkentése érdekében adja le a megfelelő gyűjtőpontban újrafeldolgozás és újrahasznosítás céljából. Az elektromos és elektronikus készülékekben található veszélyes összetevők ellenőrzetlen kibocsátása veszélyt jelenthet az emberi egészségre és negatív változásokat okozhat a természetes környezetben. A háztartások fontos szerepet töltenek be az elhasznált készülék újrafeldolgozásában és újrahasznosításában. Az újrahasznosítás megfelelő módjával kapcsolatos további információkat a helyi hatóságoktól vagy a termék értékesítőjétől szerezhet.

Acest simbol indică faptul că deșeurile de echipamente electrice și electronice (inclusiv baterii și acumulatori) nu pot fi eliminate împreună cu alte tipuri de deșeuri. Deșeurile de echipamente trebuie colectate și predate separat la un punct de colectare în vederea reciclării și recuperării, pentru a reduce cantitatea de deșeuri și consumul de resurse naturale. Eliberarea necontrolată a componentelor periculoase conținute în echipamentele electrice și electronice poate prezenta un risc pentru sănătatea oamenilor și are efect advers asupra mediului. Gospodăriile joacă un rol important prin contribuția lor la reutilizare și recuperare, inclusiv reciclarea deșeurilor de echipamente. Pentru mai multe informații în legătură cu metodele de reciclare adecvate, contactați autoritățile locale sau distribuitorul dumneavoastră.

Este símbolo indica que los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (incluidas las pilas y acumuladores) no pueden eliminarse junto con otros residuos. Los aparatos usados deben recogerse por separado y entregarse a un punto de recogida para garantizar su reciclado y recuperación a fin de reducir la cantidad de residuos y el uso de los recursos naturales. La liberación incontrolada de componentes peligrosos contenidos en los aparatos eléctricos y electrónicos puede suponer un riesgo para la salud humana y causar efectos adversos en el medio ambiente. El hogar desempeña un papel importante en la contribución a la reutilización y recuperación, incluido el reciclado de los residuos de aparatos. Para obtener más información sobre los métodos de reciclaje adecuados, póngase en contacto con su autoridad local o distribuidor.

Ce symbole indique que les déchets d'équipements électriques et électroniques (y compris les piles et accumulateurs) ne peuvent être éliminés avec d'autres déchets. Les équipements usagés devraient être collectés séparément et remis à un point de collecte afin d'assurer leur recyclage et leur valorisation et de réduire ainsi la quantité de déchets et l'utilisation des ressources naturelles. La dissémination incontrôlée de composants dangereux contenus dans des équipements électriques et électroniques peut présenter un risque pour la santé humaine et avoir des effets néfastes sur l'environnement. Le ménage joue un rôle important en contribuant à la réutilisation et à la valorisation, y compris le recyclage des équipements usagés. Pour plus d'informations sur les méthodes de recyclage appropriées, contactez votre autorité locale ou votre revendeur.

Questo simbolo indica che l'apparecchiatura elettrica e elettronica usurata (comprese le batterie e gli accumulatori) non può essere smaltita insieme con altri rifiuti. Le apparecchiature usurate devono essere raccolte separatamente e consegnate al punto di raccolta specializzato per garantire il riciclaggio e il recupero, al fine di ridurre la quantità di rifiuti e diminuire l'uso delle risorse naturali. Il rilascio incontrollato dei componenti pericolosi contenuti nelle apparecchiature elettriche e elettroniche può costituire il rischio per la salute umana e causare gli effetti negativi sull'ambiente naturale. Il nucleo familiare svolge il ruolo importante nel contribuire al riutilizzo e al recupero, compreso il riciclaggio dell'apparecchiatura usurata. Per ottenere le ulteriori informazioni sui metodi di riciclaggio appropriate, contattare l'autorità locale o il rivenditore.

Dit symbool geeft aan dat afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (inclusief batterijen en accu's) niet samen met ander afval mag worden weggegooid. Afgedankte apparatuur moet gescheiden worden ingezameld en bij een inzamelingspunt worden ingeleverd om te zorgen voor recycling en terugwinning, zodat de hoeveelheid afval en het gebruik van natuurlijke hulpbronnen kan worden beperkt. Het ongecontroleerd vrijkomen van gevaarlijke componenten in elektrische en elektronische apparatuur kan een risico vormen voor de menselijke gezondheid en schadelijke gevolgen hebben voor het milieu. Het huishouden speelt een belangrijke rol bij het bijdragen aan hergebruik en terugwinning, inclusief recycling van afgedankte apparatuur. Voor meer informatie over de juiste recyclingmethoden kunt u contact opnemen met uw gemeente of detailhandelaar.

Αυτό το σύμβολο δείχνει ότι απαγορεύεται η απόρριψη χρησιμοποιημένου ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (συμπεριλαμβανομένων των μπαταριών και συσσωρευτών) με άλλα απόβλητα. Ο χρησιμοποιούμενος εξοπλισμός θα πρέπει να συλλέγεται επιλεκτικά και να αποστέλλεται σε σημείο συλλογής για να εξασφαλιστεί η ανακύκλωσή του και η ανάγκη του για τη μείωση των αποβλήτων και τη μείωση του βαθμού χρήσης των φυσικών πόρων. Η ανεξέλεγκτη απελευθέρωση επικίνδυνων συστατικών που περιέχονται στον ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό μπορεί να αποτελέσει απειλή για την ανθρώπινη υγεία και να προκαλέσει αρνητικές αλλαγές στο φυσικό περιβάλλον. Το νοικοκυριό διαδραματίζει σημαντικό ρόλο στην συμβολή στην επαναχρησιμοποίηση και ανάκτηση, συμπεριλαμβανομένης της ανακύκλωσης, χρησιμοποιούμενου εξοπλισμού. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τις κατάλληλες μεθόδους ανακύκλωσης, επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές ή τον πωλητή.

Този символ информира, че изхвърлянето на изхабеното електрическо и електронно оборудване (включително батерии и акумулатори) заедно с битовите отпадъци е забранено. Изхабеното оборудване трябва да се събира отделно и да се предаде в пункта за събиране на такива отпадъци, за да се осигури неговото рециклиране и оползотворяване, да се намали количеството на отпадъците и да се намали разхода на природни ресурси. Неконтролираното изпускане на опасни съставки, съдържащи се в електрическото и електронното оборудване, може да представлява заплаха за човешкото здраве и да причини отрицателни промени в околната среда. Домакинството играе важна роля в приноса за повторната употреба и оползотворяването, включително рециклирането на изхабеното оборудване. За повече информация относно правилните методи за рециклиране, моля, свържете се с местните власти или с продавача.

CHARAKTERYSTYKA PRODUKTU

Elektroniczny tester płynu hamulcowego pozwala w łatwy i szybki sposób zbadać zawartość wody w płynie hamulcowym. Woda w płynie hamulcowym obniża jego właściwości i znacząco wpływa na bezpieczeństwo kierowania pojazdem. Prawidłowa, niezawodna i bezpieczna praca urządzenia zależna jest od właściwej eksploatacji, dlatego: **Przed przystąpieniem do użytkowania produktu należy przeczytać całą instrukcję i zachować ją.** Za szkody powstałe w wyniku nieprzestrzegania przepisów bezpieczeństwa i zaleceń niniejszej instrukcji dostawca nie ponosi odpowiedzialności. Używanie produktu niezgodnie z przeznaczeniem, powoduje także utratę praw użytkownika do gwarancji, a także z tytułu rękojmi.

DANE TECHNICZNE

Rodzaj testowanego płynu hamulcowego: DOT3, DOT4, DOT5.1

Zasilanie: 5 V d.c.; USB-C

Akumulator: Li-Ion, 3,7 V, 600 mAh; 2,22 Wh

Warunki pracy T: -20 °C - 70 °C R_n <80%

Warunki przechowywania T: -30 °C - 50 °C R_n <80%

Masa: 130 g

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Dbaj o bezpieczeństwo środowiska pracy. Miejsce pracy powinno być dobrze oświetlone. Upewnij się, że masz wystarczająco miejsca na swobodne poruszanie się w obszarze pracy. Środowisko pracy utrzymuj wolne od przeszkód, smarów, olejów, śmieci oraz innych odpadków. Urządzenie nie jest odporne na zalanie i jest przeznaczone do pracy wewnątrz pomieszczeń. Nie narażaj urządzenia na kontakt z wodą, opadami atmosferycznymi oraz innymi płynami. Unikaj kontaktu ze wszystkimi gorącymi elementami silnika, w przeciwnym wypadku możesz ulec oparzeniom. Unikaj kontaktu z ruchomymi częściami pracującego silnika. Unikaj przypadkowego zaproszenia ognia lub wybuchu. Nie pal oraz nie trzymaj otwartego ognia w pobliżu paliwa, silnika oraz akumulatora. Płyn hamulcowy nie powinien mieć kontaktu ze skórą, zastosuj lateksowe lub nitrylowe rękawice ochronne. Płyn hamulcowy może uszkodzić powłokę lakierniczą, unikaj rozchlapywania płynu hamulcowego. Ostrzeżenia, środki ostrożności i instrukcje opisane powyżej, nie mogą obejmować wszystkich możliwych warunków i sytuacji, które mogą wystąpić. Operator musi zrozumieć, że zdrowy rozsądek i ostrożność to czynniki, których nie można wbudować w urządzenia, ale musi je sam zapewnić.

PRZYGOTOWANIE DO PRACY

Przed rozpoczęciem pracy należy naładować akumulator wbudowany w urządzenie. Wtyczkę dołączonego kabla należy podłączyć do gniazdka znajdującego się na spodzie rękojści.

Drugą wtyczkę należy podłączyć do gniazda USB. Można wykorzystać dowolne gniazdo USB o wydajności prądowej co najmniej 500 mA. Może to być gniazdo wbudowane w komputer lub ładowarka wyposażona w takie gniazdo.

Urządzenie uruchomi się, wyświetlacz zostanie podświetlony i rozpocznie się ładowanie akumulatora. Wypełnienie symbolu baterii na wyświetlaczu będzie się stopniowo pojawiało. Zakończenie procesu ładowania zostanie zasygnalizowane przez całkowite wypełnienie symbolu baterii na wyświetlaczu. Po zakończeniu ładowania należy niezwłocznie odłączyć urządzenie od kabla. Pozostawienie urządzenia podłączonego do ładowania doprowadzi do zmniejszenia wydajności akumulatora, a także może być przyczyną uszkodzenia akumulatora. Podczas ładowania akumulatora nie można korzystać z urządzenia.

Wypełnienie wskaźnika baterii na wyświetlaczu będzie stopniowo się zmniejszało w miarę wyczerpywania się akumulatora. Podczas pracy w niskich temperaturach, poniżej 0°C, wydajność akumulatora zmniejszy się. Jest to zjawisko normalne, wydajność akumulatora wróci do normalnego poziomu po zwiększeniu temperatury.

Sonda pomiarowa znajduje się na elastycznym przewodzie, pozwala to przeprowadzić pomiar w taki sposób, aby tylko sonda pomiarowa została zanurzona w płynie, a samo urządzenie pozostawało w bezpiecznej odległości od zbiornika płynu hamulcowego oraz innych elementów pojazdu.

OBSŁUGA URZĄDZENIA

Urządzenie uruchomić naciskając krótko włącznik oznaczony I/O. Wyświetlacz zostanie podświetlony i zostaną na nim wyświetlone prostokątne pola informujące o procentowej zawartości wody w płynie hamulcowym. W trakcie testu obok pół będzie się wyświetlana drabinka pomiarowa. Kolejne stopnie drabinki pozwalają odczytać wynik pomiaru.

Przyciskiem oznaczonym MODE wybrać rodzaj płynu hamulcowego. Znacznik rodzaju pojawi się na wyświetlaczu.

Zanurzyć sondę pomiarową w płynie hamulcowym tak, aby obie elektrody sondy były całkowicie zanurzone. Stopnie drabinki pojawiające się obok pola opisanego <1% GOOD, oznacza, że płyn nie wymaga wymiany. Jeżeli stopnie drabinki pojawiają się obok pola opisanego 2.5% ! 1.5% oznacza to słabą kondycję płynu hamulcowego i powinien on zostać niezwłocznie wymieniony. Jeżeli stopnie drabinki pojawiają się obok pola opisanego >4% STOP 3%, oznacza, że płyn nie nadaje się do dalszej eksploatacji i powinien on zostać wymieniony przez rozpoczęciem jazdy.

Przycisk z symbolem latarki pozwala włączyć i wyłączyć lampkę doświetlającą obszar pracy urządzenia. Przycisk z symbolem głośnika pozwala włączyć i wyłączyć dźwiękowy sygnał, który zostanie uruchomiony gdy testowany płyn będzie zawierał zbyt dużo wody. Przycisk z symbolem kłódki pozwala na zachowanie na ekranie wyniku pomiaru nawet po wyjęciu sondy z płynu. Można w ten sposób łatwo pokazać wynik pomiaru innym osobom. Jeżeli którykolwiek z opisanych powyżej trybów został uruchomiony na wyświetlaczu pojawi się symbol widoczny na przycisku.

Włączone urządzenie wyłączy się samoczynnie po kilku minutach od ostatniego naciśnięcia dowolnego przycisku. Pozwala to zmniejszyć zużycie energii i wydłużyć czas pracy na jednym ładowaniu akumulatora.

KONSERWACJA I PRZECHOWYWANIE URZĄDZENIA

Obudowę testera czyścić za pomocą lekko zwilżonej wodą ściereczki, a następnie wytrzeć do sucha. Nigdy nie zanurzać testera w wodzie lub innym płynie. Zaciśki testera utrzymywać w czystości. W przypadku pojawienia się śladów korozji lub śniedzi należy metalowe części wyczyścić za pomocą środka do oczyszczania miedzianych styków elektrycznych. Tester przechowuj osobno, aby nie był narażony na uderzenia np. od innych narzędzi w skrzynce narzędziowej. Miejsce przechowywania powinno być zacienione i mieć zapewnioną dobrą wentylację. Powinno chronić także przed dostępem osób niepowołanych, zwłaszcza dzieci.

Instrukcje bezpieczeństwa ładowania akumulatora

Uwaga! Przed rozpoczęciem ładowania upewnić się, czy korpus zasilacza, przewód i wtyczka nie są popękane i uszkodzone. Zabrania się używania niesprawnej lub uszkodzonej stacji ładującej i zasilacza! Do ładowania akumulatorów wolno używać jedynie stacji ładującej i zasilacza dostarczonych w zestawie. Używanie innego zasilacza może spowodować powstanie pożaru lub zniszczenie narzędzia. Ładowanie akumulatora może odbywać się jedynie w pomieszczeniu zamkniętym, suchym i zabezpieczonym przed dostępem osób niepowołanych, a zwłaszcza dzieci. Nie wolno używać stacji ładującej i zasilacza bez stałego dozoru osoby dorosłej! W razie konieczności opuszczenia pomieszczenia, w której odbywa się ładowanie, należy odłączyć ładowarkę od sieci elektrycznej przez wyjęcie zasilacza z gniazda sieci elektrycznej. W przypadku wydobywania się z ładowarki dymu, podejrzanego zapachu itp. należy natychmiast wyjąć wtyczkę ładowarki z gniazda sieci elektrycznej! Wiertarko - wkrętarka dostarczana jest z akumulatorem nie naładowanym, dlatego przed rozpoczęciem pracy należy go ładować zgodnie z procedurą opisaną poniżej za pomocą znajdujących się w zestawie zasilacza i stacji ładującej. Akumulatory typu Li-Ion (litowo – jonowe) nie wykazują tzw. "efekt pamięciowego", co pozwala je doładowywać w dowolnym momencie. Zalecane jest jednak rozładowanie akumulatora podczas normalnej pracy, a następnie naładowanie do pełnej pojemności. Jeżeli ze względu na charakter pracy nie jest możliwe za każdym razem takie potraktowanie akumulatora, to należy to zrobić przynajmniej co kilka, kilkanaście cykli pracy. W żadnym wypadku nie wolno rozładowywać akumulatorów zwierając elektrody, gdyż powoduje to nieodwracalne uszkodzenia! Nie wolno także sprawdzać stanu naładowania akumulatora, przez zwieranie elektrod i sprawdzanie iskrzenia.

Przechowywanie akumulatora

Aby wydłużyć czas życia akumulatora należy zapewnić właściwe warunki przechowywania. Akumulator wytrzymuje około 500 cykli „ładowanie - rozładowanie”. Akumulator należy przechowywać w zakresie temperatur od 0 do 30 stopni Celsjusza, przy względnej wilgotności powietrza 50%. Aby przechowywać akumulator przez dłuższy czas, należy go naładować do ok 70% pojemności. W przypadku dłuższego przechowywania należy okresowo, raz w roku naładować akumulator. Nie należy doprowadzać do nadmiernego rozładowania akumulatora, gdyż skraca to jego żywotność i może spowodować nieodwracalne uszkodzenie.

W trakcie przechowywania akumulator będzie się stopniowo rozładowywał, ze względu na upływność. Proces samoistnego rozładowania zależy od temperatury przechowywania, im wyższa temperatura, tym szybszy proces rozładowania. W przypadku niewłaściwego przechowywania akumulatorów może dojść do wycieku elektrolitu. W przypadku wycieku należy zabezpieczyć wyciek za pomocą środka neutralizującego, w przypadku kontaktu elektrolitu z oczami, należy obficie przemyć oczy wodą, a następnie niezwłocznie skorzystać z pomocy lekarskiej. Zabronione jest korzystanie z narzędzia z uszkodzonym akumulatorem. W przypadku całkowitego zużycia akumulatora należy go oddać do specjalistycznego punktu zajmującego się utylizacją tego typu odpadów.

Transport akumulatorów

Akumulatory litowo – jonowe wg przepisów prawnych są traktowane jak materiały niebezpieczne. Użytkownik narzędzia może transportować narzędzie z akumulatorem oraz same akumulatory drogą lądową. Nie muszą być wtedy spełnione dodatkowe warunki. W przypadku zlecenia transportu osobom trzecim (na przykład wysyłka za pomocą firmy kurierskiej) należy postępować zgodnie z przepisami dotyczącymi transportu materiałów niebezpiecznych. Przed wysyłką należy skontaktować się w tej sprawie z osobą o odpowiednich kwalifikacjach. Zabronione jest transportowanie uszkodzonych akumulatorów. Na czas transportu demontowane akumulatory należy usunąć z narzędzia, odsłonięte styki zabezpieczyć, np. zakleić taśmą izolacyjną. Akumulatory zabezpieczyć w opakowaniu w taki sposób, aby nie przemieszczały się wewnątrz opakowania w trakcie transportu. Należy także przestrzegać przepisów krajowych dotyczących transportu materiałów niebezpiecznych.

PRODUCT OVERVIEW

The electronic brake fluid tester allows to easily and quickly test the brake fluid water content. Water in brake fluid reduces its properties and significantly affects the safety of driving a vehicle. The correct, reliable, and safe operation of the device depends on its proper use, therefore: **Read the entire instructions manual before the first use of the product and keep it for future reference.** The supplier shall not be held liable for any damage resulting from failure to observe the safety regulations and recommendations specified in this instructions manual. Use of the product for purposes other than those for which it was intended shall cause the loss of the user's rights to the guarantee and under warranty.

TECHNICAL DATA

Tested brake fluid type: DOT3, DOT4, DOT5.1

Power supply: 5 V DC; USB-C

Battery: Li-Ion, 3.7 V, 600 mAh; 2.22 Wh

Operation conditions T: -20°C – 70°C $R_h < 80\%$

Storage conditions T: -30°C – 50°C $R_h < 80\%$

Weight: 130 g

SAFETY INSTRUCTIONS

Keep your work environment safe. The workplace should be well lit. Make sure you have enough room to move freely in the work area. Keep your work environment free from obstacles, grease, oil, rubbish and other waste. The device is not resistant to flooding and is designed for indoor use. Do not expose the device to water, precipitation or other liquids. Avoid contact with all hot engine parts, otherwise you could get burned. Avoid contact with moving parts of the running engine. Avoid causing accidental fires or explosions. Do not smoke and do not keep open fire sources near fuel, engine and battery. Brake fluid should not come into contact with skin. Wear latex or nitrile protective gloves. Brake fluid may damage the paint coat. Avoid splashing brake fluid. The warnings, precautions and instructions described above may not cover all possible conditions and situations which may occur. The operators must understand that common sense and caution are factors which cannot be built into the equipment, but they must provide them themselves.

PREPARING FOR OPERATION

Before starting work, charge the battery built into the device. Connect the plug of the supplied cable to the socket located on the handle bottom.

Insert the second plug into the USB socket. Any USB socket with a current capacity of at least 500 mA can be used. It can be a socket built into a computer or a charger equipped with such a socket.

The device will start, the display will be illuminated and the battery charging will commence. The battery symbol on the display will be gradually filled. The end of the charging process will be indicated by the complete filling of the battery symbol on the display. When charging is complete, disconnect the device from the cable immediately. Leaving the device connected so as for charging will lead to reduced battery performance and may also cause damage to the battery. Do not use the device when charging the battery.

The filling of the battery indicator on the display will gradually decrease as the battery discharges. When operating at low temperatures i.e. below 0°C, the battery performance will decrease. This is a normal phenomenon. The battery performance will return to its normal level after the temperature increase.

The measuring probe is located on the flexible cable – this allows for performing measurements in such a way that only the measuring probe is immersed in the fluid and the device itself remains at a safe distance from the brake fluid tank and other components of the vehicle.

OPERATING THE DEVICE

Turn on the device by pressing the power switch marked I/O shortly. The display will be illuminated and show the rectangular fields indicating the percentage water content in the brake fluid. During the test, a measuring ladder will be displayed next to the fields. The next steps of the ladder allow for reading the measurement result.

Select the brake fluid type with the button marked "MODE". The type marker will appear on the display. Immerse the measuring probe in the brake fluid so that both probe electrodes are fully submerged. Ladder steps appearing next to the field marked "<1% GOOD" indicate that the fluid does not need to be replaced. If the ladder steps appear next to the field marked "2.5% ! 1.5%" it means a poor condition of the brake fluid and it should be replaced immediately. If the ladder steps appear next to the field marked ">4% STOP 3%" it means that the fluid is not suitable for further operation and it should be replaced before driving.

The button with the flashlight symbol allows for turning on and off the lamp which illuminates the area of the device operation. The button with the speaker symbol allows for turning the acoustic signal on and off, which will be activated when the tested fluid contains too much water. The button with the padlock symbol allows for keeping the measurement result on the screen even after removing the probe from the fluid. Thanks to this function you can easily show the measurement results to others. If any of the modes described above has been activated, the symbol shown on the button will appear on the display. The turned-on device will turn off automatically after a few minutes from the last pressing of any button. This allows for the reduction of energy consumption and the extension of the operating time on a single battery charge.

DEVICE MAINTENANCE AND STORAGE

Clean the tester housing with a slightly damp cloth (water) and wipe it dry. Never immerse the tester in water or other liquids. Keep the tester clamps clean. If there are signs of corrosion or patina, clean the metal parts with a cleaning agent for the copper electrical terminals. Store the tester separately so that it is not exposed to impacts, e.g. from other tools in the toolbox. The storage area should be shaded and well-ventilated. It should also protect against unauthorised access, especially by children.

Safety instructions for battery charging

Caution! Before starting charging, make sure that the power unit body, cable and plug are not cracked or damaged. It is forbidden to use a defective or damaged charging station and power unit! Use only the supplied charging station and power unit to charge the batteries. The use of another power unit may result in fire or damage to the tool. The battery should only be charged in a closed, dry room, protected against unauthorised access, especially by children. Do not use the charging station and power unit without the constant supervision of an adult! If you need to leave the room where the product is being charged, disconnect the charger from the mains by removing the power unit's plug from the mains socket. If smoke, suspicious odours, etc. are escaping from the charger, remove the charger plug from the mains socket immediately!

The device is supplied with an uncharged battery and should therefore be charged according to the procedure described below with the included power unit and charging station before use. Li-ion (lithium-ion) batteries do not have the so-called "memory effect", which means they can be recharged at any time. However, it is recommended to discharge the battery during normal operation and then charge it to full capacity. If, due to the nature of work, it is not possible to use the battery in such a manner every time, it should be done at least every several work cycles. Never discharge any batteries by short-circuiting the battery plates, as this will cause irreparable damage! In addition, do not check the battery charge status by short-circuiting the electrodes and checking their sparking.

Storing the battery

Ensure the proper storage conditions to extend the battery's life. The battery can withstand approximately 500 charge-discharge cycles. Store the battery at a temperature ranging from 0°C to 30°C at a relative air humidity of 50%. Charge the battery to approx. 70% of its total capacity to store it for a longer period of time. In case of prolonged storage, the battery should be periodically charged once a year. Do not over-discharge the battery as this will shorten its life and may cause irreparable damage. During storage, the battery will gradually discharge due to leakage. The self-discharge process depends on the storage temperature – the higher the temperature is, the faster the discharge process is. If the batteries are stored incorrectly, the electrolyte may leak. In case of leakage, secure the leak with a neutralising agent. In the case of electrolyte contact with eyes, rinse eyes thoroughly with water, and immediately seek medical attention. It is not allowed to use the tool with a damaged battery. If the battery is completely worn, return it to a specialist waste disposal centre.

Transporting the batteries

Lithium-ion batteries are treated as hazardous goods according to legal regulations. The user of the tool can transport the product together with the battery and the batteries alone by land. In that case, no additional conditions have to be met. If you entrust transport to third parties (e.g. a courier company), follow the regulations regarding the transport of hazardous goods. Before shipping, please contact a properly qualified person. It is not allowed to transport damaged batteries. For the duration of transport, remove the demountable batteries from the product and secure the exposed contacts, e.g. by covering them with insulation tape. Protect the batteries in the packaging in such a way that they do not move inside the packaging during transport. National regulations for the transport of hazardous materials must also be observed.

GERÄTEBESCHREIBUNG

Mit dem elektronischen Bremsflüssigkeitstester können Sie einfach und schnell den Wassergehalt der Bremsflüssigkeit testen. Wasser in der Bremsflüssigkeit reduziert ihre Eigenschaften und beeinträchtigt die Fahrsicherheit erheblich. Der korrekte, zuverlässige und sichere Betrieb des Geräts hängt von der bestimmungsgemäßen Verwendung ab, deshalb: **Lesen Sie vor Beginn der Arbeiten die gesamte Bedienungsanleitung durch und bewahren Sie sie für die weitere Nutzung auf.** Der Lieferant haftet nicht für Schäden, die durch die Nichtbeachtung der Sicherheitsvorschriften und Empfehlungen dieser Bedienungsanleitung verursacht werden. Die unsachgemäße Verwendung des Geräts führt ebenfalls zum Erlöschen der Garantie- und Gewährleistungsansprüche.

TECHNISCHE DATEN

Art der geprüften Bremsflüssigkeit: DOT3, DOT4, DOT5.1

Stromversorgung: 5 V DC; USB-C

Akku: Li-Ionen, 3,7 V, 600 mAh; 2,22 Wh

Betriebsbedingungen T: -20 °C - 70 °C $R_h < 80\%$

Aufbewahrungsbedingungen T: -30 °C - 50 °C $R_h < 80\%$

Gewicht: 130 g

SICHERHEITSHINWEISE

Sorgen Sie um Ihre Arbeitsumgebung. Der Arbeitsplatz sollte gut beleuchtet sein. Achten Sie darauf, dass Sie genügend Platz haben, um sich im Arbeitsbereich frei zu bewegen. Halten Sie Ihre Arbeitsumgebung frei von Hindernissen, Fett, Öl, Abfall und anderen Abfällen. Das Gerät ist nicht wasserfest und für den Einsatz in Innenräumen konzipiert. Setzen Sie das Gerät dem Kontakt mit Wasser, Niederschlägen oder anderen Flüssigkeiten nicht aus. Vermeiden Sie den Kontakt mit allen heißen Motorteilen, da sonst eine Verbrennungsgefahr besteht. Kontakt mit beweglichen Teilen des laufenden Motors vermeiden. Vermeiden Sie versehentliches Anzünden von Feuer oder Explosion. Rauchen Sie nicht und halten Sie keine offene Flamme in der Nähe von Kraftstoff, Motor und Batterie. Bremsflüssigkeit darf nicht mit der Haut in Berührung kommen. Latex- oder Nitrilschutzhandschuhe tragen. Bremsflüssigkeit kann die Lackierung beschädigen. Spritzen von Bremsflüssigkeit vermeiden. Die oben beschriebenen Warnungen, Vorsichtsmaßnahmen und Anweisungen decken möglicherweise nicht alle möglichen Bedingungen und Situationen, die auftreten können, ab. Der Betreiber muss verstehen, dass gesunder Menschenverstand und Vorsicht Faktoren sind, die nicht in das Gerät eingebaut werden können und dass er selbst dafür sorgen muss.

VORBEREITUNG ZUM BETRIEB

Vor der Arbeit ist der im Gerät eingebaute Akku aufzuladen. Der Stecker der beigelegten Leitung muss an die Buchse an der Unterseite des Griffs angeschlossen werden.

Stecken Sie den zweiten Stecker in die USB-Buchse. Sie können beliebigen USB-Anschluss mit der Stromstärke von mindestens 500 mA verwenden. Es kann eine in einen Computer eingebaute Steckdose oder ein mit solcher Steckdose ausgestattetes Ladegerät sein.

Das Gerät startet, das Display leuchtet auf und der Akku wird geladen. Die Füllung des Batteriesymbols am Display wird allmählich angezeigt. Das Ende des Ladevorgangs wird durch das vollständige Befüllen des Batteriesymbols auf dem Display angezeigt. Wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist, trennen Sie das Gerät sofort vom Kabel. Wenn das Gerät angeschlossen bleibt, wird die Akkuleistung reduziert und es kann auch zur Akkubeschädigung führen. Während des Ladevorganges kann das Gerät nicht verwendet werden.

Das Befüllen der Batterieanzeige am Display nimmt allmählich ab, wenn der Akku entladen wird. Beim Betrieb in niedrigen Temperaturen unter 0°C sinkt die Akkuleistung. Dies ist normal, die Akkuleistung wird wieder normal, wenn die Temperatur höher wird.

Die Messsonde befindet sich auf einem flexiblen Schlauch, dadurch kann die Messung so durchgeführt werden, dass nur die Messsonde in die Flüssigkeit eintaucht und das Gerät selbst in einem sicheren Abstand zum Bremsflüssigkeitsbehälter und anderen Teilen des Fahrzeugs bleibt.

BEDIENUNG DES GERÄTS

Starten Sie das Gerät durch kurzes Drücken des mit I/O gekennzeichneten Schalters. Das Display leuchtet auf und zeigt rechteckige Felder an, die in Prozent den Wassergehalt in der Bremsflüssigkeit anzeigen. Während des Tests wird eine Messleiter neben den Feldern angezeigt. Die folgenden Leiterstufen ermöglichen das Ablesen des Messergebnisses.

Wählen Sie mit der mit MODE gekennzeichneten Taste den Bremsflüssigkeitstyp. Die Typmarkierung wird auf dem Display angezeigt.

Tauchen Sie die Sonde in die Bremsflüssigkeit, so dass beide Sondenelektroden vollständig eingetaucht sind. Die Leiterstufen neben dem Feld mit der Beschriftung <1% GOOD zeigen an, dass die Flüssigkeit nicht ersetzt werden muss. Wenn die Leiterstufen neben dem Feld mit der Beschriftung 2,5% ! 1,5 % erscheinen, dann bedeutet es, dass die Bremsflüssigkeit in einem schlechten Zustand ist und unverzüglich ausgetauscht werden sollte. Wenn die Leiterstufen neben dem Feld mit der Beschriftung >4% STOP 3% erscheinen, bedeutet dies, dass die Flüssigkeit weiteren Einsatz nicht geeignet ist und vor dem Fahrt ausgetauscht werden sollte.

Die Taste mit dem Symbol der Taschenlampe ermöglicht das Ein- und Ausschalten der Lampe, die den Arbeitsbereich des Geräts beleuchtet. Mit der Taste mit dem Lautsprechersymbol können Sie das akustische Signal ein- und ausschalten, das ausgelöst wird, wenn die zu prüfende Flüssigkeit zu viel Wasser enthält. Mit der Taste mit dem Vorhängeschloss-Symbol können Sie das Messergebnis auf dem Bildschirm auch nach dem Entnehmen der Sonde aus der Flüssigkeit speichern. Auf diese Weise

können Sie das Messergebnis einfach anderen Personen zeigen. Wenn einer der oben beschriebenen Modi aktiviert wurde, erscheint das auf der Taste angezeigte Symbol auf dem Display. Einige Minuten nach dem letzten Tastendruck schaltet das eingeschaltete Gerät automatisch aus. Dies reduziert den Energieverbrauch und erhöht die Arbeitszeit mit einer einzigen Batterieladung.

WARTUNG UND LAGERUNG DES GERÄTS

Reinigen Sie das Testergehäuse mit einem leicht angefeuchteten Tuch und wischen Sie es trocken. Tauchen Sie den Tester niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Halten Sie die Testerklemmen sauber. Bei Anzeichen von Korrosion oder Grünspan müssen die Metallteile mit einem Reinigungsmittel für die elektrischen Kupferkontakte gereinigt werden. Lagern Sie das Prüfgerät separat, damit es keinen Stößen, z. B. von anderen Werkzeugen in der Werkzeugkiste, ausgesetzt ist. Der Lagerraum sollte verschattet und gut belüftet sein. Der Aufbewahrungsort sollte vor unbefugtem Zugriff, insbesondere von Kindern, gesichert werden.

Sicherheitshinweise zum Laden des Akkus

Achtung! Vergewissern Sie sich vor dem Aufladen, dass das Gehäuse des Netzteils, das Kabel und der Stecker keine Risse oder Schäden aufweisen. Es ist verboten, eine defekte oder beschädigte Ladestation und Stromversorgung zu verwenden! Zum Laden der Akkus dürfen nur die mitgelieferte Ladestation und das Netzteil verwendet werden. Die Verwendung eines anderen Netzteils kann zu einem Brand oder einer Beschädigung des Geräts führen. Der Akku darf nur in einem geschlossenen, trockenen und vor unbefugtem Zugriff, insbesondere von Kindern, geschützten Raum geladen werden. Benutzen Sie die Ladestation und das Netzteil nicht ohne ständige Aufsicht von Erwachsenen! Wenn es notwendig ist, den Laderaum zu verlassen, trennen Sie das Ladegerät vom Netz, indem Sie den Netzstecker aus der Steckdose ziehen. Wenn Rauch, Gerüche usw. aus dem Ladegerät austreten, ziehen Sie sofort den Ladestecker aus der Steckdose!

Das Gerät wird mit dem nicht geladenen Akku geliefert und sollte daher vor Gebrauch gemäß dem unten beschriebenen Verfahren mit der im Set enthaltenen Stromversorgung und Ladestation geladen werden. Lithium-Ionen-Akkus haben keinen sog. „Memory-Effekt“, der es ermöglicht, sie jederzeit wieder aufzuladen. Es wird jedoch empfohlen, den Akku während des normalen Betriebs zu entladen und dann auf volle Kapazität aufzuladen. Wenn es aufgrund der Art der Arbeit nicht möglich ist, den Akku jedes Mal so zu behandeln, sollte dies mindestens alle Paar bis Dutzend Arbeitsgänge erfolgen. Akkus dürfen auf keinen Fall durch Kurzschließen der Elektroden entladen werden, da dies zu irreparablen Schäden führt! Es ist auch nicht erlaubt, den Ladezustand des Akkus durch Kurzschließen der Elektroden und Prüfen auf Funkenbildung zu kontrollieren.

Lagerung des Akkus

Es müssen richtige Lagerbedingungen geschaffen werden, um die Lebensdauer der Akkus zu verlängern. Der Akku reicht für ca. 500 Lade- und Entladezyklen. Lagern Sie den Akku in einem Temperaturbereich von 0 bis 30 Grad Celsius bei einer relativen Luftfeuchtigkeit von 50 %. Um den Akku über einen längeren Zeitraum zu lagern, sollte sie er ca. 70 % seiner Kapazität aufgeladen werden. Bei längerer Lagerung sollte der Akkus regelmäßig, einmal im Jahr geladen werden. Entladen Sie den Akku nicht zu stark, da dies seine Lebensdauer verkürzt und zu irreparablen Schäden führen kann. Während der Lagerung wird sich der Akku aufgrund von Ableitung allmählich entladen. Der Prozess der Selbstentladung hängt von der Lagerungstemperatur ab, je höher die Temperatur, desto schneller der Entladevorgang. Bei falscher Lagerung des Akkus kann der Elektrolyt auslaufen. Bei einem Auslauf sichern Sie das Leck mit einem Neutralisationsmittel, beim Elektrolytkontakt mit den Augen, spülen Sie die Augen gründlich mit Wasser ab und suchen Sie dann sofort einen Arzt auf. Der Gebrauch des Geräts mit einem beschädigten Akku ist verboten. Wenn der Akku vollständig verbraucht ist, geben Sie ihn an eine spezialisierte Entsorgungsstelle zurück.

Transport von Akkus

Lithium-Ionen-Akkus werden nach den gesetzlichen Bestimmungen als Gefahrgut behandelt. Der Benutzer des Werkzeugs kann das Produkt mit dem Akku und den Akku selbst auf dem Landweg transportieren. Zusätzliche Bedingungen müssen dabei nicht erfüllt sein. Wenn Sie den Transport an Dritte (z. B. Spediteur) auslagern, beachten Sie die Vorschriften für den Transport von Gefahrgut. Vor dem Versand kontaktieren Sie diesbezüglich bitte eine qualifizierte Person. Es ist verboten, beschädigte Akkus zu transportieren. Während des Transports sollten zerlegte Akkus aus dem Gerät entfernt werden, freiliegende Kontakte sollten gesichert werden, z. B. mit Isolierband versiegelt werden. Schützen Sie die Akkus in der Verpackung so, dass sie sich während des Transports nicht in der Verpackung bewegen. Die nationalen Vorschriften für den Transport von Gefahrstoffen sind ebenfalls zu beachten.

ХАРАКТЕРИСТИКА ИЗДЕЛИЯ

Электронный тестер тормозной жидкости позволяет легко и быстро проверять содержание воды в тормозной жидкости. Вода в тормозной жидкости снижает ее свойства и существенно влияет на безопасность вождения. Правильная, надежная и безопасная работа устройства зависит от правильной эксплуатации, поэтому: **Перед тем, как начать использовать изделие, необходимо ознакомиться с руководством по эксплуатации и сохранить его.** За ущерб, причиненный в результате несоблюдения правил техники безопасности и рекомендаций настоящего руководства, поставщик не несет ответственности. Использование изделия не по назначению приводит также к потере пользователем права на гарантийное обслуживание, а также на защиту в виде ответственности продавца перед покупателем в случае, если проданное изделие имеет физический или юридический дефект.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Вид тестируемой тормозной жидкости: DOT3, DOT4, DOT5.1

Питание: 5 В пост. т.; USB-C

Аккумулятор: Литий-ионный, 3,7 В, 600 мАч; 2,22 Втч

Условия работы T: -20 °C - 70 °C R_h <80%

Условия хранения T: -30 °C - 50 °C R_h <80%

Масса: 130 г

ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Позаботьтесь о безопасности рабочей среды. Рабочее место должно быть хорошо освещено. Убедитесь в том, что у вас достаточно места для того, чтобы свободно перемещаться в рабочей зоне. Держите рабочую среду свободной от препятствий, смазок, масел, мусора и других отходов. Устройство не защищено от влаги и оно предназначено для работы внутри помещений. Избегайте контакта устройства с водой, атмосферными осадками и другими жидкостями. Избегайте контакта со всеми горячими элементами двигателя, в противоположном случае вы можете получить ожоги. Избегайте контакта с движущимися частями работающего двигателя. Избегайте случайного пожара или взрыва. Не курите и не держите открытый огонь вблизи топлива, двигателя и аккумулятора. Тормозная жидкость не должна контактировать с кожей, наденьте защитные перчатки из латекса или нитрила. Тормозная жидкость может повредить лакокрасочные материалы, избегайте разбрызгивания тормозной жидкости. Предупреждения, меры предосторожности и вышеописанные инструкции, не могут охватывать все возможные условия и ситуации, которые могут возникнуть. Оператор должен понять, что здравый смысл и осторожность, это факторы, которых не можно вставить в устройство, он должен обеспечить их самостоятельно.

ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

Перед началом работы зарядите встроенный в устройство аккумулятор. Штекер подсоединенного кабеля должен быть подключен к розетке, расположенной в нижней части рукоятки.

Второй штекер подключите к USB-порту. Можно использовать любой порт USB с выходом с током не менее 500 мА. Это может быть порт, встроенный в компьютер, или зарядное устройство, оснащенное таким портом.

Прибор запустится, загорится дисплей и начнется зарядка аккумулятора. На дисплее будет постепенно заполняться символ аккумулятора. Об окончании процесса зарядки будет сигнализировать полное заполнение символа аккумулятора на дисплее. По завершении зарядки немедленно отсоедините устройство от кабеля. Если оставить устройство подключенным, это может привести к снижению производительности и повреждению аккумулятора. Нельзя использовать устройство во время зарядки аккумулятора.

Заполнение индикатора батареи на дисплее будет постепенно уменьшаться по мере разрядки аккумулятора. При работе при низких температурах ниже 0 °C производительность аккумулятора уменьшится. Это нормальное явление, когда температура повысится, производительность аккумулятора вернется к нормальному уровню.

Измерительный щуп расположен на гибком проводе, что позволяет проводить измерения таким образом, чтобы только измерительный щуп был погружен в жидкость, а само устройство находилось на безопасном расстоянии от бачка тормозной жидкости и других частей транспортного средства.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ УСТРОЙСТВА

Запустите устройство, коротко нажав на переключатель с маркировкой I/O. Дисплей загорится и на нем будут отображены прямоугольные поля, указывающие процент содержания воды в тормозной жидкости. Во время испытания рядом с полями будет отображаться измерительная лесенка. Следующие уровни лесенки позволяют прочитать результат измерения.

Выберите тип тормозной жидкости с помощью кнопки с надписью MODE (РЕЖИМ). Маркер типа появится на дисплее.

Погрузите зонд в тормозную жидкость так, чтобы оба электрода зонда были полностью погружены. Уровни лесенки, появляющиеся рядом с полем с обозначением <1% GOOD (ХОРОШО) указывают на то, что жидкость не нуждается в замене. Если уровни лесенки появляются рядом с полем с обозначением 2,5% ! 1,5% означает, что тормозная жидкость находится в плохом состоянии и должна быть немедленно заменена. Если уровни лесенки появляются рядом с полем с обозначением >4% STOP 3%, это указывает на то, что жидкость не подходит для дальнейшего использования и должна быть заменена перед началом движения.

Кнопка с символом фонарика позволяет включать и выключать лампочку, освещающую рабочую

область устройства. Кнопка с символом динамика позволяет включать и выключать звуковой сигнал, который будет срабатывать, когда тестируемая жидкость содержит слишком много воды. Кнопка с символом замка позволяет сохранять результат измерения на экране даже после извлечения зонда из жидкости. Таким образом, вы можете легко показать результат измерения другим людям. Если был активирован любой из описанных выше режимов, на дисплее появится символ, показанный на кнопке.

Включенное устройство автоматически отключится через несколько минут после последнего нажатия любой кнопки. Это снижает энергопотребление и увеличивает время работы на одной зарядке аккумулятора.

ТЕХНИЧЕСКИЙ УХОД И ХРАНЕНИЕ УСТРОЙСТВА

Очистите корпус тестера слегка смоченной тканью, а затем протрите его насухо. Никогда не погружайте тестер в воду или другую жидкость. Держите зажимы тестера в чистоте. В случае появления следов коррозии или окисления, очистите металлическое части с помощью средства для очистки медных электрических контактов. Храните тестер отдельно, чтобы он не подвергался ударам, например, от другого инструмента в ящике с инструментами. Место хранения должно быть затенено и обеспечено хорошей вентиляцией. Защищайте его от доступа посторонних лиц, особенно детей.

Инструкции по технике безопасности при зарядке аккумулятора

Внимание! Перед началом зарядки убедитесь, что корпус блока питания, кабель и вилка не имеют трещин или повреждений. Запрещается использовать неисправную или поврежденную зарядную станцию и блок питания! Для зарядки аккумуляторов используйте только зарядную станцию и блок питания, поставляемые в комплекте. Использование другого блока питания может привести к возгоранию или повреждению устройства. Зарядка аккумулятора должна производиться только в закрытом, сухом помещении, защищенном от доступа посторонних лиц, особенно детей. Запрещается использовать зарядную станцию без постоянного присмотра взрослых! Если Вам необходимо покинуть помещение, в котором происходит зарядка, отсоедините зарядное устройство от электрической сети, вытащив вилку блока питания из электрической розетки. При появлении дыма, запахов и т.д. из зарядного устройства немедленно выньте вилку зарядного устройства из сетевой розетки!

Устройство поставляется с незаряженным аккумулятором, поэтому перед началом работ следует зарядить в соответствии с процедурой, описанной ниже, с использованием входящих в комплект блока питания и зарядной станции. Аккумуляторы типа Li-Ion (литий-ионные) не обладают так называемым «эффектом памяти», благодаря чему их можно заряжать в любое время. Тем не менее, рекомендуется разрядить аккумулятор во время нормальной работы, а затем полностью его зарядить. Если в связи с характером работы невозможно каждый раз выполнять описанную выше процедуру, то ее следует выполнять как минимум каждые несколько рабочих циклов. Ни при каких обстоятельствах нельзя разряжать аккумулятор, замыкая его электроды, так как это может привести к непоправимому повреждению аккумулятора! Кроме того, запрещается проверять состояние заряда аккумулятора, замыкая электроды и проверяя искрение.

Хранение аккумулятора

Для продления срока службы аккумулятора следует обеспечить надлежащие условия хранения. Аккумулятор рассчитан примерно на 500 циклов зарядки и разрядки. Аккумулятор следует хранить в диапазоне температур от 0 до 30 градусов Цельсия при относительной влажности 50%. Для длительного хранения аккумулятора его следует заряжать примерно на 70%. В случае длительного хранения аккумулятор следует периодически заряжать один раз в год. Не допускайте чрезмерной разрядки аккумулятора, так как это сократит срок его службы и может привести к непоправимому повреждению.

Во время хранения аккумулятор постепенно разряжается из-за утечки тока. Процесс саморазряда зависит от температуры хранения – чем выше температура, тем быстрее процесс разряда. Неправильное хранение аккумуляторов может привести к утечке электролита. Возможная утечка должна быть устранена посредством использования нейтрализующего средства. При попадании электролита в глаза тщательно промойте глаза водой, а затем немедленно обратитесь за медицинской помощью. Запрещается использовать устройство с поврежденным аккумулятором. Если аккумулятор полностью разряжен, отправьте его в специализированный пункт утилизации отходов такого типа.

Транспортировка аккумуляторов

Литий-ионные аккумуляторы в соответствии с законодательством относятся к опасным грузам. Пользователь инструмента может перевозить инструменты вместе с аккумулятором и сами аккумуляторы наземным транспортом. В этом случае выполнение дополнительных условий не требуется. В случае поручения перевозки третьим лицам (например, доставка курьерской службой), следует соблюдать правила перевозки опасных грузов. Перед отправкой необходимо связаться с квалифицированным специалистом по этому вопросу. Запрещается перевозить поврежденные аккумуляторы. Во время транспортировки разобранные аккумуляторы следует извлечь из инструмента, защитить открытые контакты, например, изоляционной лентой. Аккумуляторы в упаковке следует хранить таким образом, чтобы во время транспортировки они не перемещались внутри упаковки. Также необходимо соблюдать национальные правила перевозки опасных грузов.

ХАРАКТЕРИСТИКА ВИРОБУ

Електронний тестер гальмівної рідини дозволяє легко та швидко перевірити вміст води в гальмівній рідині. Вода в гальмівній рідині знижує її властивості і суттєво впливає на безпеку руху. Правильна, безвідмовна і безпечна робота пристрою залежить від правильної експлуатації, тому: **Перед початком роботи з пристроєм слід ознайомитися з інструкцією та зберегти її.** За шкоди, які виникли в результаті недотримання правил безпеки і рекомендацій даної інструкції постачальник не відповідає. Невластиве використання пристрою також призводить до втрати права на гарантійне обслуговування та втрату гарантійних послуг.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Тип тестованої гальмівної рідини: DOT3, DOT4, DOT5.1

Джерело живлення: 5 В пост.т.; USB-C

Акумулятор: Літій-іонний, 3,7 В, 600 мАч; 2,22 Втч

Умови роботи Т: -20 °C - 70 °C R_h <80%

Умови зберігання Т: -30 °C - 50 °C R_h <80%

Маса: 130 г

ІНСТРУКЦІЯ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

Дбайте про безпеку навколишнього середовища. Місце роботи має бути добре освітлене. Переконайтеся, що у вас є достатньо місця, вільно переміщатися в робочій зоні. Тримайте робоче середовище вільним від перешкод, мастил, масел, сміття та інших відходів. Пристрій не захищений від вологи і призначений для роботи всередині приміщень. Не піддавайте виріб впливу води, атмосферних опадів та інших рідин. Уникайте контакту з усіма гарячими елементами двигуна, інакше ви можете отримати опіки. Уникайте контакту з рухомими частинами працюючого двигуна. Уникайте випадкового вогню або вибуху. Не палити і не тримати відкритого вогню поблизу палива, двигуна і акумулятора. Гальмівна рідина не повинна контактувати зі шкірою, носіть латексні або нітрилові захисні рукавички. Гальмівна рідина може пошкодити лакофарбову поверхню, уникайте розбризкування гальмівної рідини. Попередження, запобіжні заходи та інструкції, описані вище, не можуть охопити всі можливі умови і ситуації, які можуть виникнути. Оператор повинен розуміти, що здоровий глузд і обережність - це фактори, які не можна вбудувати в пристрій, але він повинен їх забезпечити сам.

ПІДГОТОВКА ДО РОБОТИ

Перед початком роботи необхідно зарядити акумулятор, вбудований в пристрій. Штекер під'єданого кабелю слід під'єднати до роз'єму, розташованого в нижній частині рукоятки.

Другий штекер слід під'єднати до USB-порту. Можна використовувати будь-який USB-порт з струмом не менше 500 мА. Це може бути порт, вбудований в комп'ютер, або зарядний пристрій, обладнаний таким портом.

Пристрій запуститься, індикатор загориться і розпочнеться процес зарядки акумулятора. Поступово на дисплеї з'явиться символ заповнення акумулятора. Про завершення процесу зарядки сигналізуватиме повне заповненням символу акумулятора на дисплеї. Після завершення зарядки негайно від'єднайте пристрій від кабелю. Залишення пристрою підключеним до зарядного пристрою призведе до зниження продуктивності акумулятора і може призвести до пошкодження акумулятора. Не можна користуватися пристроєм в процесі зарядки акумулятора.

Заповнення індикатора акумулятора на дисплеї буде поступово зменшуватися під час розрядження акумулятора. Під час роботи при низьких температурах, нижче 0°C, продуктивність акумулятора знизиться. Це нормальне явище, коли температура підвищиться, продуктивність акумулятора повернеться до нормального стану.

Вимірювальний зонд розташований на гнучкому проводі, що дозволяє виконувати вимірювання таким чином, що лише вимірювальний зонд занурюється в рідину, а сам пристрій залишається на безпечній відстані від резервуара гальмівної рідини та інших частин автомобіля.

ЕКСПЛУАТАЦІЯ ПРИЛАДУ

Запустіть пристрій, ненадовго натиснувши вимикач з позначкою I/O. Дисплей підсвічується та на ньому відображаються прямокутні поля, що інформують про відсоткову наявність води в гальмівній рідині. Під час тестування поруч із полями відображатиметься вимірювальна драбинка. Наступні рівні драбинки дозволяють зчитати результат вимірювання.

Виберіть тип гальмівної рідини за допомогою кнопки з позначкою MODE (РЕЖИМ). Маркер типу з'являється на дисплеї.

Занурте зонд у гальмівну рідину так, щоб обидва електроди зонда були повністю занурені. Рівні драбинки, що з'являються поруч з полем з позначкою <1%, вказують на те, що рідину не потрібно замінювати. Якщо рівні драбинки з'являються поруч з полем з позначкою 2,5% ! 1,5% означає, що гальмівна рідина знаходиться в поганому стані і повинна бути негайно замінена. Якщо рівні драбинки з'являються поруч з полем з позначкою >4% STOP 3%, це вказує на те, що рідина не підходить для подальшого використання та її слід замінити перед початком руху.

Кнопка з символом ліхтарика дозволяє увімкнути та вимкнути лампу, що освітлює робочу зону пристрою. Кнопка з символом динаміка дозволяє увімкнути та вимкнути звуковий сигнал, який спрацьовує, коли рідина, що перевіряється, містить забагато води. Кнопка з символом замка дозволяє зберегти результат вимірювання на екрані навіть після вийняття зонда з рідини. Таким чином можна легко показати результат вимірювання іншим людям. Якщо було активовано будь-який з режимів, описаних вище, на дисплеї з'явиться символ, показаний на кнопці.

Увімкнений пристрій вимкнеться автоматично через кілька хвилин після останнього натискання будь-якої кнопки. Це дозволяє зменшити енергоспоживання та збільшити час роботи на одному заряді акумулятора.

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ ТА ЗБЕРІГАННЯ ПРИСТРОЮ

Очистіть корпус тестера злегка змоченою водою тканиною, а потім протріть на сухо. Ніколи не занурюйте пристрою у воду або будь-яку іншу рідину. Тримайте затискачі тестера в чистоті. При появі слідів корозії необхідно очистити металеві деталі за допомогою очищувача мідних електричних контактів. Тестер зберігайте окремо, щоб він не піддавався ударам, наприклад, від інших інструментів в ящику для інструментів. Місце зберігання повинно бути затінене і мати хорошу вентиляцію. Слід також захистити від доступу сторонніх осіб, особливо дітей.

Інструкції з техніки безпеки для зарядки акумулятора

Увага! Перед заряджанням переконайтеся, що корпус блоку живлення, шнур та штекер не мають тріщин або пошкоджень. Заборонено використовувати несправну або пошкоджену зарядну станцію та блок живлення! Щоб зарядити акумулятори, дозволяється використовувати лише зарядну станцію і блок живлення, що входять до комплекту. Використання іншого блоку живлення може призвести до пожежі або пошкодження інструменту. Зарядка акумулятора може відбуватися тільки в закритому приміщенні, сухому і захищеному від несанкціонованого доступу, особливо дітей. Не використовуйте зарядної станції і блока живлення без постійного нагляду дорослих! Якщо необхідно вийти з приміщення, де відбувається зарядка, від'єднайте зарядний пристрій від електромережі, вийнявши штекер блоку живлення з розетки. Якщо з зарядного пристрою виходить дим, підозрілий запах і т.д., негайно відключіть зарядний пристрій від розетки!

Пристрій поставляється з незарядженим акумулятором, тому перед початком робіт слід зарядити відповідно до процедури, описаної нижче, з використанням блоку живлення та зарядної станції, що входять до комплекту. Літій-іонні батареї не мають так званого «ефекту пам'яті», що дозволяє заряджати їх у будь-який момент. Проте рекомендується розряджати акумулятор під час нормальної роботи, а потім повністю заряджати. Якщо, з огляду на характер роботи, неможливо кожного разу так робити з акумулятором, то це слід робити принаймні кожні кілька десятків циклів роботи. За жодних обставин акумулятори не повинні розряджатися шляхом замикання електродів, оскільки це призводить до непоправного пошкодження! Також не перевіряйте стан заряду акумулятора, замикаючи електроди та перевіряючи появу іскор.

Зберігання акумулятора

Для тривалого терміну служби акумулятора необхідно забезпечити належні умови зберігання. Акумулятор витримує близько 500 циклів «зарядка - розрядка». Акумулятор слід зберігати в діапазоні температур від 0 до 30 градусів Цельсія, з відносною вологістю 50%. Для тривалого зберігання акумулятора його потрібно зарядити приблизно до 70% ємності. У разі тривалого зберігання періодично перезаряджайте акумулятор раз на рік. Не доводьте акумулятор до надмірного розрядження, оскільки це скорочує термін його служби та може завдати непоправної шкоди. Під час зберігання акумулятор поступово розряджається через витік струму. Процес саморозряду залежить від температури зберігання, чим вище температура, тим швидше відбувається процес розрядження. Якщо акумулятори зберігаються неправильно, електроліт може протікати. У разі витікання, витік необхідно зафіксувати нейтралізуючим агентом, у разі контакту електроліту з очима, промити очі великою кількістю води, а потім негайно звернутися до лікаря. Заборонено використовувати інструмент з пошкодженим акумулятором. Якщо акумулятор повністю вичерпано, поверніть його у спеціалізований центр утилізації для цього типу відходів.

Транспортування акумуляторів

Літій-іонні акумулятори відповідно до законодавчих норм розглядаються як небезпечні матеріали. Користувач інструменту може транспортувати виріб з акумулятором і без нього наземним транспортом. Додаткових умов не потрібно виконувати. У разі передачі транспортування третім особам (наприклад, доставкою кур'єром) необхідно дотримуватися правил перевезення небезпечних матеріалів. Перед відправленням зверніться, будь ласка, до особи з відповідною кваліфікацією. Перевезення пошкоджених акумуляторів заборонено. Під час транспортування зняті акумулятори повинні бути вилучені з інструменту, відкриті контакти повинні бути захищені, наприклад, герметичними ізоляційними стрічками. Закріпіть акумулятори в упаковці таким чином, щоб вони не переміщалися всередині упаковки під час транспортування. Необхідно також дотримуватися національних правил перевезення небезпечних матеріалів.

PRODUKTO APIBŪDINIMAS

Elektroninis stabdžių skysčio testeris leidžia lengvai ir greitai patikrinti vandens kiekį stabdžių skystyje. Stabdžių skystyje esantis vanduo sumažina jo savybes ir turi didelės įtakos vairavimo saugai. Tinkamas, patikimas ir saugus įrenginio veikimas priklauso nuo tinkamo naudojimo, todėl: **Prieš naudodami produktą reikia perskaityti visą instrukciją ir ją išsaugoti ateičiai.** Tiekėjas neatsako už nuostolius, atsiradusius dėl saugos taisyklių ir šios instrukcijos rekomendacijų nesilaikymo. Produkto naudojimas ne pagal paskirtį sukelia taip pat pardavėjo teikiamos garantijos netekimą.

TECHNINIAI DUOMENYS

Bandomojo stabdžių skysčio tipas: DOT3, DOT4, DOT5.1

Maitinimas: 5 V d.c.; USB-C

Akumuliatorius: Ličio jonų, 3,7 V, 600 mAh; 2,22 Wh

Darbo sąlygos T: -20 °C - 70 °C R_h <80%

Laikymo sąlygos T: -30 °C - 50 °C R_h <80%

Svoris: 130 g

SAUGUMO INSTRUKCIJOS

Rūpinkitės darbo aplinkos saugumu. Darbo vieta turėtų būti gerai apšviesta. Įsitikinkite, kad turite pakankamai vietos laisvam judėjimui darbo zonoje. Laikykite darbo aplinką laisvą nuo kliūčių, riebalų, alyvos, šiukšlių ir kitų atliekų. Įrenginys nėra atsparus užpylimui ir yra skirtas naudoti viduje. Saugokite įrenginį nuo sąlyčio su vandeniu, krituliais ar kitais skysčiais. Venkite kontakto su visais karšto variklio elementais, nes galite nudegti. Vengti sąlyčio su veikiančio variklio dalimis. Venkite atsitiktinio gaisro ar sprogdimo sukėlimo. Nerūkykite ir nelaikykite atviros liepsnos šalia degalų, variklio ir akumuliatoriaus. Stabdžių skystis neturi liestis su oda, reikia mūvėti apsaugines pirštines su lateksu arba nitrilu. Stabdžių skystis gali sugadinti dažus, vengti stabdžių skysčio purslų. Aukščiau aprašyti įspėjimai, atsargumo priemonės ir instrukcijos gali neapimti visų įmanomų sąlygų ir situacijų. Operatorius turi suprasti, kad sveikas protas ir atsargumas yra veiksniai, kurių negalima įmontuoti į įrenginius, tačiau jis privalo tai užtikrinti pats.

PARUOŠIMAS DARBUI

Prieš pradėdami darbą, įkraukite įrenginyje integruotą akumuliatorių. Prijungto kabelio kištukas turi būti prijungtas prie lizdo, esančio rankenos apačioje.

Kitas kištukas turi būti prijungtas prie USB lizdo. Galite naudoti bet kurį USB prievadą, kurio srovė ne mažesnė kaip 500 mA. Tai gali būti į kompiuterį įmontuotas lizdas arba įkroviklis su tokiu lizdu.

Įsijungs įrenginį, užsidegs ekranas ir prasidės akumuliatoriaus įkrova. Ekrane palaipsniui pasirodys baterijos simbolis. Įkrovimo proceso pabaigą parodys pilnas baterijos simbolio užpildymas ekrane. Kai įkrovimas baigtas, nedelsdami atjunkite įrenginį nuo kabelio. Jei paliksite įrenginį prijungtą, sumažės akumuliatoriaus našumas ir jis gali sugesti. Kai kraunate akumuliatorių, įrenginio naudoti negalima.

Ekrane rodomo baterijos indikatorius užpildymas palaipsniui mažės, kai baterija išseks. Dirbant žemoje temperatūroje, žemesnėje nei 0°C, akumuliatoriaus efektyvumas sumažės. Tai normalus reiškiny, padidinus temperatūrą, akumuliatoriaus veikimas vėl taps normalus.

Matavimo zondas yra ant lankstaus laido, todėl matavimą galima atlikti taip, kad tik matavimo zondas būtų įmerktas į skystį, o pats įtaisas liktų saugiu atstumu nuo stabdžių skysčio rezervuaro ir kitų transporto priemonės dalių.

ĮRENGINIO VALDYMAS

Įjunkite įrenginį trumpai paspausdami jungiklį, pažymėtą I/O. Ekrane įsižiebs ir bus rodomi stačiakampiai laukai, rodantys vandens stabdžių skystyje procentinę dalį. Testo metu šalia laukų bus rodomos matavimo kopėčios. Sekančios kopėčių pakopos leidžia nuskaityti matavimo rezultata.

Pasirinkite stabdžių skysčio tipą mygtuku, pažymėtu MODE. Tipo žymeklis pasirodys ekrane.

Panardinkite zoną į stabdžių skystį, kad abu zondo elektrodai būtų visiškai panardinti. Kopėčių pakopos, esančios šalia lauko <1% GOOD, reiškia, kad skysčio keisti nereikia. Jei kopėčių pakopos pasirodys šalia lauko, aprašyto 2.5% ! 1,5% reiškia, kad stabdžių skysčio būklė prasta ir jį reikia nedelsiant pakeisti. Jei kopėčių pakopos yra šalia aprašyto lauko >4% STOP 3%, tai reiškia, kad skystis netinka tolesniam naudojimui ir jį reikia pakeisti prieš važiuojant.

Mygtukas su žibintuvėlio simboliu leidžia įjungti ir išjungti žibintuvėlį, apšviečiantį įrenginio darbo zoną. Mygtukas su garsiakalbio simboliu leidžia įjungti ir išjungti garso signalą, kuris įsijungs, kai tikrinamame skystyje bus per daug vandens. Mygtukas su spynos simboliu leidžia išsaugoti matavimo rezultata ekrane net ir išėmus zoną iš skysčio. Tokiu būdu galite lengvai parodyti matavimo rezultata kitiems žmonėms. Jei buvo suaktyvintas bet kuris iš anksčiau aprašytų režimų, ekrane pasirodys ant mygtuko rodomas simbolis.

Įjungtas įrenginys išsijungs automatiškai po kelių minučių nuo paskutinio mygtuko paspaudimo. Tai sumažina energijos sąnaudas ir padidina darbo laiką vienu akumuliatoriaus įkrovimu.

ĮRENGINIO PRIEŽIŪRA IR LAIKYMAS

Testerio korpusą valykite švelniai drėgnu skudurėliu, po to išvalykite sausu. Niekada nemerkite testerio vandenyje ar kitame skystyje. Laikykite testerio gnybtus švarius. Jei yra korozijos ar pažaliavimo požymių, metalines dalis nuvalykite varinių kontaktų valikliu. Laikykite testerį atskirai, kad jis nebūtų daužomas, pvz., kitais dėžėje esančiais įrankiais. Laikymo vieta turėtų būti tamsinta ir gerai vėdinama. Turi taip pat apsaugoti nuo neteisėtos prieigos, ypač nuo vaikų.

Saugaus akumulatoriaus įkrovimo instrukcijos

Dėmesio! Prieš įkrovimą įsitikinkite, kad maitinimo šaltinio korpusas, laidas ir kištukas nėra įtrūkę ir pažeisti. Draudžiama naudoti neveikiančią arba sugadintą įkrovimo stotelę ir maitinimo šaltinį! Akumuliatorių įkrovimui gali būti naudojamas tik komplekte esančią įkrovimo stotelę ir maitinimo šaltinį. Kito maitinimo šaltinio naudojimas gali sukelti gaisrą ar sugadinti įrankį. Akumulatoriaus įkrovimas gali vykti tik uždaroje, sausoje patalpoje, apsaugotoje nuo neteisėtos, ypač vaikų, prieigos. Negali naudoti maitinimo stoties ir šaltinio be nuolatinės suaugusiųjų priežiūros! Jei reikia palikti patalpą, kurioje vyksta įkrovimas, atjunkite įkroviklį nuo elektros tinklo, atjungdami maitinimo šaltinį nuo elektros lizdo. Jei iš įkroviklio kyla dūmai, įtartinai kvapai ir t.t., iš karto ištraukite įkroviklį iš maitinimo lizdo!

Įrenginys pristatomas su neįkrautu akumuliatoriumi, todėl prieš pradedant darbą, jį reikia įkrauti toliau aprašyta tvarka, naudojant komplekte esantį maitinimo šaltinį ir įkrovimo stotelę. Li-ion (ličio jonų) tipo akumulatoriai neturi t.v. „atminties efekto“, kas leidžia juos bet kuriuo metu įkrauti. Tačiau rekomenduojama iškrauti akumuliatorių normaliomis eksploatacijos sąlygomis, o po to pilnai įkrauti. Jei dėl darbo pobūdžio neįmanoma kiekvieną kartą taip pat tvarkyti akumulatoriaus, tai reikia tai atlikti mažiausiai kas kelis, keliolika darbo ciklų. Bet koku atveju akumulatoriai neturėtų būti iškraunami sujungiant elektrodus, nes tai sukelia nepataisomą žalą! Negalima tikrinti akumulatoriaus įkrovos būsenos sujungiant elektrodus ir tikrinant kibirkštis.

Akumulatoriaus laikymas

Kad akumulatorius veiktų ilgiau, turi būti sudarytos tinkamos laikymo sąlygos. Akumulatorius gali atlaikyti apie 500 „įkrovimo-išleidimo“ ciklų. Laikykite akumuliatorių intervale nuo 0 iki 30 Celsijaus laipsnių temperatūros intervale, su santykiniu 50% drėgnumu. Norint akumuliatorių laikyti ilgesnį laiką, jis turi būti įkrautas maždaug iki 70% talpos. Ilgiau laikant, periodiškai įkraukite akumuliatorių kartą per metus. Neleisti, kad akumulatorius per daug išsikrautų, nes tai sutrumpina tarnavimo laiką ir gali sukelti negrįžtamą žalą.

Saugojimo metu akumulatorius bus palaipsniui iškraunamas dėl laiko. Savaiminio iškrovimo procesas priklauso nuo laikymo temperatūros, tuo aukštesnė temperatūra, tuo greičiau vyksta išsikrovimas. Jei akumulatoriai laikomi netinkamai, elektrolitas gali nutekėti. Nutekėjimo atveju, nuotėkis turi būti apsaugotas neutralizuojančiu agentu, elektrolito sąlyčio su akimis atveju, praplauti akis dideliu vandens kiekiu ir nedelsiant kreiptis į gydytoją. Draudžiama naudoti įrankį su sugadintu akumuliatoriumi. Jei akumulatorius visiškai išnaudotas, atiduokite jį į specialų atliekų šalinimo centrą.

Akumuliatorių transportavimas

Ličio jonų akumulatoriai pagal įstatymus laikomi pavojingomis medžiagomis. Įrankio vartotojas gali transportuoti gaminį kartu su akumuliatoriumi bei pačius akumulatorius sausuma. Tada papildomi reikalavimai neturi būti taikomi. Jei transportas užsakytas pas trečiąsias šalis (pvz., siuntimas per kurjerį), privalo, a laikytis pavojingų medžiagų gabenimo taisyklių. Prieš išsiunčiant šiuo klausimu kreipkitės į atitinkamai kvalifikuotą asmenį. Draudžiama transportuoti sugadintus akumulatorius. Transportavimo metu iš įrankio turi būti išmontuoti akumulatoriai, turi būti apsaugotos jungtys, pvz., padengtos izoliacine juoste. Apsaugoti pakuotėje esančius akumulatorius taip, kad transportavimo metu jie nejudėtų pakuotės viduje. Taip pat turi būti laikomasi valstybinių pavojingų medžiagų gabenimo taisyklių.

IERĪCES APRAKSTS

Elektroniskais bremžu šķidruma testeris ļauj vienkārši un ātri pārbaudīt ūdens saturu bremžu šķidrumā. Ūdens bremžu šķidrumā samazina tā īpašības un būtiski ietekmē transportlīdzekļa vadīšanas drošību. Pareiza, uzticama un droša ierīces darbība ir atkarīga no tās pareizas ekspluatācijas, tāpēc: **pirms sāciet lietot ierīci, izlasiet visu instrukciju un saglabāiet to.** Piegādātājs neatbild par kaitējumiem, kas radušies, neievērojot drošības noteikumus un šīs instrukcijas norādījumus. Ierīces lietošana, kas neatbilst tās paredzētajam pielietojumam, noved pie lietotāja garantijas tiesību zaudēšanas.

TEHNISKIE DATI

Testētā bremžu šķidruma veids: DOT3, DOT4, DOT5.1

Barošana: 5 V DC USB-C

Akumulators: Li-Ion, 3,7 V, 600 mAh; 2,22 Wh

Darba apstākļi T: -20 °C – 70 °C, $R_h < 80\%$

Glabāšanas apstākļi T: -30 °C – 50 °C, $R_h < 80\%$

Svars: 130 g

DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS

Rūpējieties par darba vides drošību. Darba vietai ir jābūt labi apgaismotai. Pārliecinieties, ka jums ir pietiekami daudz vietas, lai brīvi pārvietotos darba zonā. Sargājiet darba vidi no šķēršļiem, taukiem, eļļām, atkritumiem un citiem netīrumiem. Ierīce nav izturīga pret apliešanu un paredzēta lietošanai iekštelpās. Nepakļaujiet ierīci ūdens, nokrišņu vai citu šķidrumu iedarbībai. Izvairieties no saskares ar visiem karstiem dzinēja komponentiem, lai novērstu apdeguma risku. Izvairieties no saskares ar dzinēja kustīgām daļām tā darbības laikā. Izvairieties no sprādziena un ugunsgrēka. Nesmēķējiet un neturiet atklātu liesmu degvielas, motora un akumulatora tuvumā. Bremžu šķidruma nedrīkst nonākt saskarē ar ādu, lietojiet lateksa vai nitrila aizsargcimdus. Bremžu šķidruma var bojāt lakas pārklājumu, izvairieties no bremžu šķidruma izšļakstīšanas. Šajā rokasgrāmatā norādītie brīdinājumi un svarīgākās drošības instrukcijas var neaptvert visus iespējamus apstākļus un situācijas. Operators ir jāsaprot, ka veselo saprātu un piesardzību nav iespējams iestrādāt ierīcē, tie ir jānodrošina viņam pašam.

SAGATAVOŠANA DARBĪBAI

Pirms sākat darbu, uzlādējiet ierīcē iebūvēto akumulatoru. Pievienojiet komplektā ietilpstošā kabeļa spraudni ligzdai roktura apakšā esošajai ligzdai.

Otru kabeļa spraudni pievienojiet USB pieslēgvietai. Var izmantot jebkādu USB pieslēgvietu ar vismaz 500 mA strāvas efektivitāti. Tā var būt datorā iebūvēta USB pieslēgvietā vai lādētājs, kas ar to aprīkots. Ierīce iedarbojas, displejs tiek apgaismots un sākas akumulatora lādēšana. Uz displeja pakāpeniski parādās baterijas simbola aizpildījums. Lādēšanas procesa beigas tiek signalizētas ar pilnīgi aizpildītu baterijas simbolu uz ekrāna. Pēc lādēšanas pabeigšanas nekavējoties atvienojiet ierīci no kabeļa. Atstājot ierīci pievienotu lādēšanas avotam, tiek samazināta akumulatora veiktspēja un akumulators var tikt bojāts. Ierīci nedrīkst lietot akumulatora lādēšanas laikā.

Akumulatoram izlādējoties, pakāpeniski samazinās baterijas indikatora aizpildījums uz displeja. Strādājot temperatūrā, kas ir zemāka par 0 °C, samazinās akumulatora veiktspēja. Tā ir normāla parādība. Akumulatora veiktspēja parastā līmenī pēc temperatūras paaugstināšanās.

Mērīšanas zonde ir uzstādīta uz elastīga kabeļa, kas ļauj veikt mērījumus tā, lai tikai mērīšanas zonde būtu iegremdēta šķidrumā un pati ierīce atrastos drošā attālumā no bremžu šķidruma tvertnes un citām transportlīdzekļa daļām.

IERĪCES LIETOŠANA

Ieslēdziet ierīci, īsi nospiežot slēdzi, kas apzīmēts ar "I/O". Displejs tiek apgaismots un uz tā parādās taisnstūrveida lauki, kas informē par ūdens procentuālo saturu bremžu šķidrumā. Testa laikā blakus laukiem tiek parādītas mērīšanas kāpnes. Secīgas kāpņu pakāpieni ļauj nolasīt mērījuma rezultātu. Izmantojot pogu, kas apzīmēts ar "MODE", izvēlieties bremžu šķidruma veidu. Veida marķieris parādās uz displeja.

Iegremdējiet zondi bremžu šķidrumā tā, lai abi zondes elektrodi būtu pilnībā iegremdēti. Kāpņu pakāpieni, kas parādās blakus laukam, kurš apzīmēts ar "<1% GOOD", norāda, ka šķidruma nav jānomaina. Ja kāpņu pakāpieni parādās blakus laukam, kas apzīmēts ar "2.5% ! 1,5%", tas nozīmē, ka bremžu šķidruma ir sliktā stāvoklī un tas ir nekavējoties jānomaina. Ja kāpnes pakāpieni parādās blakus laukam, kas apzīmēts ar ">4% STOP 3%", tas nozīmē, ka šķidruma nav piemērots turpmākai lietošanai un tas ir jānomaina pirms braukšanas sākšanas.

Poga ar luktura simbolu ļauj ieslēgt un izslēgt lampu, kas papildus apgaismo ierīces darba zonu. Poga ar skaļruņa simbolu ļauj ieslēgt un izslēgt skaņas signālu, kas tiek radīts, ja testēts šķidruma satur pārrād daudz ūdens. Poga ar piekaramās slēdzenes simbolu ļauj saglabāt mērījuma rezultātu uz ekrāna pat pēc zondes izņemšanas no šķidruma. Tādējādi var viegli parādīt mērījuma rezultātu citām personām. Ja ir iedarbināts jebkurš no iepriekš aprakstītajiem režīmiem, uz displeja parādās simbols, kas redzams uz pogas.

Ieslēgtā ierīce automātiski izslēdzās pēc dažām minūtēm pēc jebkuras pogas pēdējās nospiešanas. Tas ļauj samazināt enerģijas patēriņu un pagarināt darbības laiku uz vienas akumulatora uzlādes.

IERĪCES TEHNISKĀ APKOPE UN UZGLABĀŠANA

Tīriet testera korpusu ar viegli samitrinātu lupatiņu, pēc tam noslaukiet to, līdz tas ir sauss. Nekad neiegremdējiet testerī ūdenī vai jebkādā citā šķidrumā. Uzturiet testera spaiļes tīrībā. Ja rodas korozijas vai sūbējuma pazīmes, iztīriet metāla daļas ar līdzekli vara elektrisko kontaktu tīrīšanai. Uzglabājiet testerī atsevišķi, lai tas nebūtu pakļauts triecieniem, piemēram, citu instrumentiem instrumentu kastē.

izraisītājiem. Uzglabāšanas vietai ir jābūt aizēnotai un labi vēdināmai. Uzglabāšanas vietai ir jānodrošina aizsardzība pret nepilnvarotu cilvēku, it īpaši bērnu, piekļuvi.

Akumulatora lādēšanas drošības instrukcija

Uzmanību! Pirms lādēšanas sākšanas pārliecinieties, ka barošanas bloka korpuss, kabelis un spraudnis nav saplīsuši vai bojāti. Nedrīkst lietot lādēšanas staciju vai barošanas bloku, ja tie nedarbojas vai ir bojāti. Akumulatoru lādēšanai var izmantot tikai lādēšanas staciju un barošanas bloku, kas ietilpst komplektā. Cita barošanas bloka izmantošana var izraisīt ugunsgrēku vai instrumenta bojājumu. Akumulatoru var lādēt tikai slēgtā, sausā telpā, kas aizsargāta no nepiederošu personu, jo īpaši bērnu piekļuves. Lādēšanas staciju un barošanas bloku nedrīkst lietot bez pastāvīgas pieaugušā uzraudzības! Ja nepieciešams atstāt telpu, kur tiek veikta lādēšana, atvienojiet lādētāju no elektriskā tīkla, izvelkot lādētāja kontaktdakšu no elektriskā tīkla kontaktligzdas. Ja no lādētāja izdalās dūmi, aizdomīga smaka u. tml., nekavējoties atvienojiet lādētāja kontaktdakšu no elektriskā tīkla kontaktligzdas!

Ierīce tiek piegādāta ar neuzlādētu akumulatoru, tāpēc pirms darba sākšanas tas ir jāuzlādē atbilstoši tālāk aprakstītajai procedūrai, izmantojot komplektā ietilpstošo barošanas bloku un lādēšanas staciju. *Li-Ion* tipa (litija jonu) akumulatoriem nepieļauj tā saucamais "atmiņas efekts", kas ļauj lādēt tos jebkurā brīdī. Tomēr ieteicams izlādēt akumulatoru parastas darbības laikā un pilnībā to uzlādēt. Ja darba raksturs neļauj izdarīt to katru reizi, veiciet šo procedūru vismaz ik pēc vairākiem darbības cikliem. Nekādā gadījumā nedrīkst izlādēt akumulatorus, izraisot īssavienojumu starp elektrodēm, jo tas rada neatgriezeniskus bojājumus! Nepārbaudiet arī akumulatora uzlādes līmeni, savienojot elektrodus un pārbaudot dzirksteļošanu.

Akumulatora uzglabāšana

Lai pagarinātu akumulatora kalpošanas laiku, nodrošiniet pareizus uzglabāšanas apstākļus. Akumulators iztur aptuveni 500 lādēšanas un izlādēšanas ciklus. Glabājiet akumulatoru temperatūru diapazonā no 0 °C līdz 30 °C, pie gaisa relatīvā mitruma 50 %. Lai uzglabātu akumulatoru ilgāku laiku, uzlādējiet to līdz aptuveni 70 % tilpuma. Ilgstošas uzglabāšanas gadījumā regulāri uzlādējiet akumulatoru vienu reizi gadā. Neļaujiet akumulatoram pārmērīgi izlādēties, jo tas saīsina tā kalpošanas laiku un var izraisīt tā neatgriezenisku bojājumu.

Uzglabāšanas laikā akumulators pakāpeniski izlādējas izolācijas vadītspējas dēļ. Patvaļīgas izlādēšanas process ir atkarīgs no uzglabāšanas temperatūras — jo augstāka temperatūra, jo ātrāks izlādēšanas process. Nepareizas akumulatoru uzglabāšanas gadījumā var notikt elektrolīta noplūde. Noplūdes gadījumā likvidējiet to ar neitralizējošu līdzekli. Ja elektrolīts ir nonācis acīs, nomazgājiet tās ar lielu ūdens daudzumu, pēc tam nekavējoties vērsieties pēc medicīniskās palīdzības. Ierīci nedrīkst lietot ar bojāto akumulatoru. Pilnīgi izlietoto akumulatoru nododiet specializētā punktā, kas nodarbojas ar šāda veida atkritumu utilizāciju.

Akumulatoru transportēšana

Saskaņā ar tiesību aktu noteikumiem litija jonu akumulatori tiek uzskatīti par bīstamiem izstrādājumiem. Instrumenta lietotājs var transportēt instrumentu kopā ar akumulatoru un pašus akumulatorus ar sauszemes transportu. Nav jāizpilda papildu nosacījumi. Ja transportēšana ir uzticēta trešajām personām (piemēram, sūtīšana ar kurjerpastu), jārikojas saskaņā ar tiesību aktu noteikumiem, kas attiecas uz bīstamu izstrādājumu transportēšanu. Pirms akumulatoru sūtīšanas sazinieties par šo jautājumu ar personu ar atbilstošu kvalifikāciju. Nedrīkst transportēt bojātus akumulatorus. Akumulatori ir jāizņem no ierīces uz transportēšanas laiku un jāaizsargā atklāti kontakti, piemēram, aizlīmējot tos ar izolācijas lenti. Aizsargājiet akumulatorus iepakojumā tā, lai transportēšanas laikā tie nepārvietotos iepakojuma iekšā. Ievērojiet arī vietējo tiesību aktu noteikumus, kas attiecas uz bīstamu izstrādājumu transportēšanu.

CHARAKTERISTIKA VÝROBKU

Elektronický tester brzdové kapaliny umožňuje snadno a rychle otestovat obsah vody v brzdové kapalině. Voda v brzdové kapalině snižuje její vlastnosti a výrazně ovlivňuje bezpečnost jízdy vozidla. Správný, spolehlivý a bezpečný provoz zařízení závisí na jeho správném používání, proto: **Před použitím výrobku si přečtěte celou příručku a uchovejte ji.** Dodavatel není odpovědný za jakékoli škody vzniklé nedodržením bezpečnostních předpisů a doporučení obsažených v této příručce. Používání výrobku v rozporu s jeho zamýšleným účelem vede také ke ztrátě práv uživatele na smluvní záruku a také ke ztrátě práv vyplývajících ze zákonné záruky za vady.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Typ testované brzdové kapaliny: DOT3, DOT4, DOT5.1

Napájení: 5 V DC; USB-C

Baterie: Li-Ion, 3,7 V, 600 mAh; 2,22 Wh

Pracovní podmínky T: -20 °C - 70 °C $R_h < 80\%$

Skladování T: -30 °C - 50 °C $R_h < 80\%$

Hmotnost: 130 g

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Dbejte na bezpečné pracovní prostředí. Pracoviště by mělo být dobře osvětleno. Ujistěte se, že máte dostatek prostoru pro volný pohyb v pracovním prostoru. Udržujte pracovní prostor bez překážek, mastnoty, oleje, odpadků a jiných nečistot. Přístroj není odolný proti polití a je určen pro použití uvnitř místnosti. Nevystavujte zařízení působení vody, deště a jiných kapalin. Vyhněte se kontaktu s horkými částmi motoru, v opačném případě může dojít k opaření. Vyvarujte se kontaktu s pohyblivými částmi běžícího motoru. Vyhněte se náhodnému požáru nebo výbuchu. Nekuřte a nepoužívejte otevřený plamen v blízkosti pohonných hmot, motoru a baterie. Brzdová kapalina by se neměla dostat do kontaktu s pokožkou, používejte latexové nebo nitrilové ochranné rukavice. Brzdová kapalina může poškodit lak, vyhněte se potřísnění brzdovou kapalinou. Výše uvedená varování, bezpečnostní opatření a pokyny nemusí zahrnovat všechny možné podmínky a situace, které mohou nastat. Operátor musí pochopit, že zdravý rozum a opatrnost jsou faktory, které nelze zabudovat do zařízení, ale musí je zajistit sám.

PŘÍPRAVA K PRÁCI

Před zahájením práce nabijte baterii zabudovanou v zařízení. Zapojte zástrčku dodaného kabelu do zásuvky na spodní straně rukojeti.

Druhý konec připojte do USB zásuvky. Můžete použít jakoukoli USB zásuvku s proudovou účinností alespoň 500 mA. Může to být zásuvka zabudovaná v počítači nebo nabíječka vybavená takovou zásuvkou.

Zařízení se spustí, displej se rozsvítí a baterie se začne nabíjet. Na displeji se postupně objeví zaplnění symbolu baterie. Ukončení procesu nabíjení bude signalizováno úplným vyplněním symbolu baterie na displeji. Po dokončení nabíjení okamžitě odpojte zařízení od kabelu. Ponechání zařízení připojeného k nabíjení povede ke snížení výkonu baterie a může také poškodit baterii. Během nabíjení baterie nelze zařízení používat.

Výplň indikátoru baterie na displeji se bude s vybíjením baterie postupně snižovat. Při provozu při nízkých teplotách, pod 0 °C, se výkon baterie sníží. To je normální jev, výkon baterie se vrátí do normálu, jakmile se teplota zvýší.

Měřicí sonda je umístěna na elastickém kabelu, který umožňuje provádět měření tak, že pouze měřicí sonda je ponořena do kapaliny a samotné zařízení zůstává v bezpečné vzdálenosti od nádržky brzdové kapaliny a jiných částí vozidla.

OBSLUHA ZAŘÍZENÍ

Spusťte zařízení krátkým stisknutím spínače označeného I/O. Displej se rozsvítí a zobrazí obdélníkové rámečky zobrazující procento vody v brzdové kapalině. Během testu se vedle polí zobrazí žebříček měření. Následující stupínky žebříku umožňují odečíst výsledek měření.

Pomocí tlačítka MODE vyberte typ brzdové kapaliny. Na displeji se zobrazí označení typu.

Ponořte zkušební sondu do brzdové kapaliny tak, aby obě elektrody sondy byly zcela ponořeny. Stupně žebříku zobrazené vedle pole označeného <1% GOOD znamená, že kapalinu není třeba vyměňovat. Pokud se stupně žebříku objeví vedle pole označeného 2,5% ! 1,5 % znamená, že brzdová kapalina je ve špatném stavu a měla by být okamžitě vyměněna. Pokud se stupně žebříku objeví vedle pole označeného >4% STOP 3%, znamená to, že kapalina není vhodná pro další použití a měla by být před jízdou vyměněna.

Tlačítko se symbolem svítilny umožňuje zapínat a vypínat svítilnu osvětlující pracovní plochu zařízení.

Tlačítko se symbolem reproduktoru umožňuje zapnout a vypnout zvukový signál, který se aktivuje, jakmile testovaná kapalina obsahuje příliš mnoho vody. Tlačítko se symbolem visacího zámku umožňuje ponechat výsledek měření na obrazovce i po vyjmutí sondy z kapaliny. Tímto způsobem můžete výsledek měření snadno ukázat jiným osobám. Pokud byl aktivován některý z výše popsanych režimů, zobrazí se na displeji symbol viditelný na tlačítku.

Zapnuté zařízení se automaticky vypne po několika minutách od posledního stisknutí libovolného tlačítka. To Vám umožní snížit spotřebu energie a prodloužit čas práce na jednom nabití baterie.

ÚDRŽBA A SKLADOVÁNÍ ZAŘÍZENÍ

Vyčistěte pouzdro testeru mírně navlhčeným hadříkem a následně vytřete do sucha. Tester nikdy neponořujte do vody ani do jiné kapaliny. Svorky testeru udržujte v čistotě. Pokud se objeví stopy koroze

nebo měděnky, je nutné očistit kovové části prostředkem k čištění měděných elektrických kontaktů. Tester uchovávejte odděleně tak, aby nebyl vystaven nárazům, např. od jiných nástrojů v krabici s nářadím. Skladovací místo by mělo být zastíněné a měla by být zajištěna dobrá ventilace. Mělo by také chránit před přístupem neoprávněných osob, zejména dětí.

Bezpečnostní pokyny pro nabíjení baterie

Upozornění! Před nabíjením se ujistěte, že není pouzdro napájecího zdroje, kabel ani konektor nabíječky prasklé nebo poškozené. Je zakázáno používat nefunkční nebo poškozenou nabíjecí stanici a napájecí zdroj! K nabíjení baterií lze použít pouze nabíjecí stanici a napájecí zdroj, dodávané s výrobcem. Použití jiného napájecího zdroje může způsobit požár nebo poškození nářadí. Nabíjení baterie může probíhat pouze v uzavřené, suché místnosti, zabezpečené proti přístupu nepovolaných osob, zejména dětí. Nabíjecí stanici a napájecí zdroj nepoužívejte bez neustálého dohledu dospělé osoby! V případě nutnosti opusťte místnost, ve které probíhá nabíjení, odpojte nabíječku od elektrické sítě vytažením zástrčky nabíječky z elektrické zásuvky. Pokud z nabíječky vychází kouř, podezřelý zápach atp., okamžitě vypojte kolík nabíječky z elektrické zásuvky!

Zařízení je dodáváno s nenabitou baterií, proto ji před zahájením práce nabijte v souladu s postupem popsáním níže pomocí přiloženého napájecího zdroje a nabíjecí stanice. Baterie typu Li-ion (lithium-iontové) nemají tzv. „paměťový efekt“, můžete je tedy začít nabíjet kdykoliv. Doporučujeme však během normálního provozu baterií vybití a následně nabít na plnou kapacitu. Není-li možné vzhledem k povaze práce baterii vždy úplně vybití a znovu nabít, mělo by se to provádět minimálně každých několik desítek pracovních cyklů. Za žádných okolností by se baterie neměla vybíjet zkratováním elektrod, jelikož to vede k nevratnému poškození! Je rovněž zakázáno kontrolovat stav nabití baterie zkratováním elektrod a kontrolou jiskření.

Skladování baterií

Aby se prodloužila životnost baterie, musí být zajištěny správné podmínky skladování. Baterie vydrží přibližně 500 cyklů „nabití - vybití“. Baterii skladujte při teplotě 0 až 30 °C s relativní vlhkostí vzduchu 50 %. Aby bylo možné baterii skladovat delší dobu, musí být nabitá asi na 70 % své kapacity. V případě delšího skladování je nutné baterii pravidelně jednou za rok dobít. Vyhněte se nadměrnému vybití baterie, jelikož se tím zkracuje její životnost a může to způsobit nevratné poškození.

Během skladování se baterie postupně vybíjí vzhledem ke svodovému proudu. Proces samovybíjení závisí na teplotě skladování, čím vyšší je teplota, tím rychleji k vybíjení dochází. Pokud není baterie správně skladována, může dojít k úniku elektrolytu. V případě úniku by měl být elektrolyt zajištěn neutralizačním prostředkem, v případě kontaktu s očima je třeba důkladně vypláchnout oči vodou a ihned vyhledat lékařskou pomoc. Je zakázáno používat zařízení s poškozenou baterií. Pokud je baterie zcela vybitá a nelze ji nabít, odevzdejte ji na odběrném místě specializujícím se na likvidaci tohoto typu odpadů.

Přeprava baterií

Lithium-iontové baterie jsou podle právních předpisů považovány za nebezpečný materiál. Uživatel nářadí může nářadí s baterií jak rovněž samotné baterie přepravovat po silnici. V takovém případě není nutné splňovat dodatečné podmínky. V případě pověření přepravy třetím stranám (například zásilka prostřednictvím kurýrní společnosti) je nutné dodržovat pravidla pro přepravu nebezpečných materiálů. Před odesláním kontaktujte osobu s příslušnou kvalifikací v dané oblasti. Je zakázáno přepravovat poškozené baterie. Během přepravy musí být demontovatelné baterie ze zařízení odstraněny, exponované kontakty by měly být zajištěny, např. zalepeny izolační páskou. Baterie zajistěte v obalu tak, aby se během přepravy uvnitř balení nepohybovaly. Je nutné rovněž dodržovat národní předpisy týkající se přepravy nebezpečných materiálů.

CHARAKTERISTIKA VÝROBKU

Elektronický tester brzdovej kvapaliny umožňuje ľahko a rýchlo zistiť obsah vody v brzdovej kvapaline. Voda v brzdovej kvapaline znižuje jej parametre a významne ovplyvňuje bezpečnosť jazdy. Správne, bezporuchové a bezpečné fungovanie zariadenia závisí od toho, či sa zariadenie správne používa, preto: **Predtým, než začnete výrobok používať, oboznámte sa s celou užívateľskou príručkou a uchovajte ju.** Za prípadné škody, ktoré vzniknú následkom nedodržania bezpečnostných pokynov a odporúčaní, ktoré sú uvedené v tejto príručke, dodávateľ nezodpovedá. Používateľ v dôsledku používania výrobku nezhodne s jeho určením stráca práva vyplývajúce z poskytnutej záruky, ako aj práva vyplývajúce z ručenia za nesúlad medzi tovarom a dohodou.

TECHNICKÉ PARAMETRE

Typ testovanej brzdovej kvapaliny: DOT3, DOT4, DOT5.1

Napájanie: 5 V DC; USB-C

Akumulátor: Li-Ion, 3,7 V, 600 mAh; 2,22 Wh

Prevádzkové podmienky T: -20 °C - 70 °C $R_h < 80 \%$

Podmienky uchovávania T: -30 °C - 50 °C $R_h < 80 \%$

Hmotnosť: 130 g

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Zabezpečte bezpečnosť na pracovisku. Pracovné miesto musí byť dobre osvetlené. Uistite sa, či máte dostatočne veľa miesta na slobodný pohyb v oblasti vykonávania práce. Na pracovisku sa nesmú nachádzať žiadne prekážky, mazivá, oleje, smeti ani žiadne iné odpady. Zariadenie nie je odolné voči zaliatiu a je určené na používanie v interiéri. Zariadenie nevystavujte na kontakt s vodou, zrážky ani iné kvapaliny. Zabráňte kontaktu s hocikakými horúcimi prvkami motora, v opačnom prípade môže dôjsť k popáleniu. Zabráňte kontaktu s pohyblivými časťami pracujúceho motora. Zabráňte náhodnému vznieteniu ohňa alebo výbuchu. V blízkosti paliva, motora a akumulátora nefajčte a zachovávajte bezpečnú vzdialenosť od otvoreného ohňa. Nesmie prísť ku kontaktu brzdovej kvapaliny a pokožky, používať latexové alebo nitrilové ochranné rukavice. Brzdová kvapalina môže poškodiť lak, zabráňte vyšplechnutiu brzdovej kvapaliny. Varovania, bezpečnostné opatrenia a pokyny, ktoré sú opísané vyššie, nemôžu zahrnúť všetky možné podmienky a situácie, ku ktorým môže dôjsť. Operátor musí pochopiť, že zdravý rozum a obozretnosť sú faktory, ktoré sa nedajú vložiť do zariadení, ale musí ich zabezpečiť priamo operátor.

PRÍPRAVA PRED POUŽITÍM

Predtým, než začnete zariadenie používať, nabite integrovaný akumulátor zariadenia. Zástrčku dodaného kábla zastrčte do el. zásuvky, ktorá je na spodnej strane rukoväte.

Druhú zástrčku kábla zastrčte do USB portu. Môžete použiť ľubovoľný USB port s výstupným prúdom aspoň 500 mA. Môže to byť port v počítači alebo nabíjačka/el. zdroj s takým portom.

Zariadenie sa spustí, displej zasvieti, a spustí sa nabíjanie akumulátora. Symbol batérie, ktorý sa zobrazuje na displeji, sa bude postupne vyplňať. Keď sa skončí proces nabíjania, symbol batérie, ktorý svieti na displeji, bude úplne vyplnený. Po skončení nabíjania bezodkladne odpojte kábel od zariadenia. Ponechávanie zariadenia pripojeného na nabíjanie môže viesť k zníženiu výkonu akumulátora, a tiež môže viesť až k poškodeniu akumulátora. Keď sa nabíja akumulátor, zariadenie sa nedá používať.

Postupné vybijanie akumulátora znázorňuje postupným zmenšovaním vyplnenia symbolu batérie na displeji. Pri prevádzke pri nízkych teplotách, tzn. pod 0 °C, akumulátor má nižší výkon. Je to normálny jav, keď sa teplota zvýši, výkon akumulátora sa vráti naspäť na normálnu úroveň.

Meracia sonda sa nachádza na elastickom kábli, čo umožňuje vykonávať merania takým spôsobom, aby sa do kvapaliny ponorila len meracia sonda, a samotné zariadenie zostalo v bezpečnej vzdialenosti od nádrže brzdovej kvapaliny, ako aj od iných častí vozidla.

POUŽÍVANIE ZARIADENIA

Spustíte zariadenie krátkym stlačením zapínača I/O. Displej sa zasvieti, a zobrazí sa na ňom obdĺžnikové pole, ktoré informuje o percentuálnom obsahu vody v brzdovej kvapaline. Počas testu sa vedľa poľa bude zobrazovať merací rebrík. Na ďalších stupňoch rebríka sa zobrazuje výsledok merania.

Stlačením tlačidla MODE (režim) vyberte typ brzdovej kvapaliny. Na displeji sa zobrazí ukazovateľ typu. Ponorte meraciu sondu do brzdovej kvapaliny tak, aby obe elektródy sondy boli úplne ponorené. Ak sa stupne rebríka zobrazia vedľa poľa <1 % GOOD, znamená to, že výmena kvapaliny nie je potrebná. Ak sa stupne rebríka zobrazia vedľa poľa 2,5% ! 1,5% znamená to, že brzdová kvapalina má nedostatočnú kvalitu, a musí sa bezodkladne vymeniť. Ak sa stupne rebríka zobrazia vedľa poľa >4 % STOP 3 %, znamená to, že kvapalina nie je vhodná na ďalšiu prevádzku, a pred ďalšou jazdou sa musí bezpodmienečne vymeniť.

Tlačidlom so symbolom baterky môžete zapnúť a vypnúť lampu, ktorá osvetľuje pracovnú zónu zariadenia. Tlačidlom so symbolom reproduktora môžete zapnúť a vypnúť zvukový signál, ktorý sa spustí, keď testovaná kvapalina bude obsahovať príliš veľa vody. Tlačidlom so symbolom visiaceho zámku môžete ponechať výsledok merania na displeji aj po vytiahnutí sondy z kvapaliny. Týmto spôsobom môžete ľahko ukázať výsledok merania iným osobám. Ak bol aktivovaný ktorýkoľvek z vyššie opísaných režimov, na displeji sa zobrazí symbol zobrazený na tlačidle.

Zapnuté zariadenie sa po niekoľkých minútach od posledného stlačenia ľubovoľného tlačidla samočinne vypne. Umožňuje to znížiť spotrebu energie a predĺžiť výdrž na jedno nabitie akumulátora.

ÚDRŽBA A UCHOVÁVANIE ZARIADENIE

Plášť testeru čistite s použitím handričky trochu navlhčenej vodou, a následne poutierajte dosucha.

Tester nikdy neponárajte do vody alebo do inej kvapaliny. Kontakty testeru udržiavajte v čistote. Ak sa objavia stopy korózie, kovové časti vyčistite s použitím prípravku na čistenie medených elektrických kontaktov. Tester uchovávajte osobitne, aby bol chránený pred prípadnými údermi spôsobenými napr. iným náradím v boxe na náradie. Miesto uchovávania musí byť chránené pred priamym slnečným žiarením a musí byť náležite vetrané. Miesto uchovávania musí byť chránené pred prístupom nepovolovaných osôb, predovšetkým detí.

Bezpečnostné pokyny nabíjania akumulátorov

Pozor! Predtým, než začnete nabíjať, uistite sa, či korpus zdroja, kábel a zástrčka nie sú prasknuté alebo nejako poškodené. Ak sú nabíjacia stanica alebo zdroj nefunkčné alebo poškodené, v žiadnom prípade ich nepoužívajte! Na nabíjanie akumulátorov používajte iba nabíjačku a zdroj, ktoré sú dodané v súprave. V prípade použitia iného zdroja môže dôjsť k požiaru alebo k poškodeniu zariadenia. Akumulátor sa môže nabíjať iba v zatvorenej, suchej miestnosti, ktorá je chránená pred prístupom nepovolovaných osôb, predovšetkým detí. Nabíjacia stanica a zdroj musia byť počas nabíjania pod neustálym dohľadom dospelé osoby! V prípade, ak musíte opustiť miestnosť, v ktorej prebieha nabíjanie, nabíjačku odpojte od el. napätia vytiahnutím zdroja z el. zásuvky. V prípade, ak z nabíjačky uniká dym, cítite podozrivý zápach ap. okamžite vytiahnite zástrčku nabíjačky z el. zásuvky!

Zariadenie sa dodáva s nenabitým akumulátorom, preto pred začatím práce musíte akumulátor nabiť v súlade s procedúrou, ktorá je opísaná nižšie, s použitím zdroja a nabíjacej stanice, ktoré sú súčasťou súpravy. Akumulátory typu Li-Ion (lítiovo-iónové) neprejavujú tzv. „pamätový jav“, vďaka čomu sa môžu nabíjať v ľubovoľnej chvíli. Avšak napriek tomu odporúčame, aby ste akumulátor pri normálnej práci úplne vybili, a následne úplne nabili. Ak to vzhľadom na charakter práce nemôžete zakaždým zabezpečiť, potom to robte aspoň raz na niekoľko pracovných cyklov. Akumulátory v žiadnom prípade nevybíjajte skratovaním kontaktov akumulátora, pretože v opačnom prípade sa akumulátor môže trvalo poškodiť! Tiež v žiadnom prípade nekontrolujte úroveň nabitia akumulátora skratovaním kontaktov (elektrod), tzn. kontrolovaním iskrenia.

Uchovávanie akumulátora

Na predĺženie životnosti akumulátora zabezpečte náležité podmienky uchovávania. Trvácnosť akumulátora je približne 500 cyklov „nabíť - vybiť“. Akumulátor uchovávajte pri teplote v rozsahu od 0 do 30 stupňov Celzia, a pri relatívnej vlhkosti vzduchu 50 %. Ak chcete akumulátor uchovávať dlhší čas, vybite ho na približne 70 % kapacity. V prípade, ak akumulátor dlhší čas nepoužívate, pravidelne, aspoň raz rok, ho nabíťte. Zabráňte, aby sa akumulátor nadmerne vybil, pretože to skracuje jeho trvácnosť a môže sa trvalo poškodiť.

Akumulátor sa počas uchovávania postupne pomaly samovoľne vybíja. Proces samovoľného vybíjania závisí od teploty uchovávania, čím vyššia teplota, tým je proces samovoľného vybíjania rýchlejší. V prípade nesprávneho uchovávania akumulátorov, môže dôjsť k nebezpečnému úniku elektrolytu. V prípade, ak dôjde k úniku elektrolytu, uniknutý elektrolyt zabezpečte neutralizujúcim prípravkom, v prípade kontaktu elektrolytu s očami, oči okamžite prepláchnite veľkým množstvom vody a bezodkladne vyhľadajte lekársku pomoc. Zariadenie sa v žiadnom prípade nepoužívajte, ak má poškodený akumulátor. V prípade, ak sa akumulátor úplne opotrebuje, môže ho likvidovať iba špecializované centrum, ktoré sa zaoberá likvidáciou odpadov tohto typu.

Preprava akumulátorov

Lítiovo-iónové akumulátory sa v zmysle platných predpisov považujú za nebezpečné materiály. Používateľ môže zariadenie, výrobok s akumulátorom alebo iba samotné akumulátory prepravovať iba suchozemskou prepravou. V takom prípade nemusia byť splnené dodatočné podmienky. V prípade poverenia prepravy tretím osobám (napríklad v prípade zásielky kuriérskou spoločnosťou) postupujte podľa platnej legislatívy týkajúcej sa prepravy nebezpečných materiálov. Pred zásielkou túto záležitosť konzultujte s osobou, ktorá má náležité kvalifikácie. Poškodené akumulátory sa nesmú prepravovať. Počas prepravy musia byť akumulátory, ktoré sa dajú vybrať, vybraté z náradia, kontakty akumulátorov musia byť náležite zabezpečené, napr. izolačnou páskou. Akumulátory v balení zabezpečte takým spôsobom, aby sa počas prepravy vo vnútri balenia nemohli premiestňovať. Tiež dodržiavajte platné miestne predpisy týkajúce sa prepravy nebezpečných materiálov.

TERMÉK JELLEMZŐI

Az elektronikus fékfolyadék teszter segítségével könnyen és gyorsan ellenőrizheti a fékfolyadék víztartalmát. A fékfolyadékban lévő víz rontja a folyadék tulajdonságait és jelentősen befolyásolja a vezetés biztonságát. A készülék hibátlan, megbízható és biztonságos működése a megfelelő használaton múlik, ezért: **A termék használata előtt olvassa el az egész használati útmutatót és őrizze azt meg.** A biztonsági előírások és a jelen útmutató ajánlásainak be nem tartásából eredő károkért a gyártó nem felel. A termék nem rendeltetésszerű használata a garancia és a szavatosság elvesztésével jár.

MŰSZAKI ADATOK

A vizsgált fékfolyadék típusa: DOT3, DOT4, DOT5.1

Tápellátás: 5 V d.c.; USB-C

Akkumulátor: Li-Ion, 3,7 V, 600 mAh; 2,22 Wh

T működési feltételek: -20 °C - 70 °C $R_h < 80\%$

T tárolási feltételek: -30 °C - 50 °C $R_h < 80\%$

Tömeg: 130 g

BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

Ügyeljen a biztonságos munkakörnyezet fenntartására. A munkaterület legyen megfelelően megvilágítva. Győződjön meg, hogy a munkaterületen elegendő hely áll rendelkezésre, amely lehetővé teszi a szabad mozgást. Tartsa a munkaterületet akadályoktól, kenőanyagtól, olajtól, hulladéktól és egyéb szennyeződéstől mentesen. A készülék nem vízálló és kizárólag beltéri használatra szánt. Ne hagyja, hogy a készülék vízzel, csapadékkal vagy egyéb folyadékkal érintkezzen. Kerülje a motor forró alkatrészeivel való érintkezést, ellenkező esetben égési sérülésre kerülhet sor. Kerülje a működésben lévő motor mozgó alkatrészeivel való érintkezést. Kerülje a véletlen tüzet vagy robbanást. Ne dohányozzon és ne tartson nyílt lángot üzemanyag, motor vagy akkumulátor közelében. A fékfolyadék nem érintkezhet bőrről, viseljen latex vagy nitril védőkesztyűt. A fékfolyadék károsíthatja a lakkréteget, kerülje a fékfolyadék kiforrccsenését. A fenti figyelmeztetések, óvintézkedések és útmutatások nem fedhetnek le minden lehetséges helyzetet és esetet. A kezelőnek tisztában kell lennie azzal, hogy a józan ész és óvatosság nem építhető be a készülékbe, azt magának a felhasználónak kell biztosítani.

HASZNÁLATRA VALÓ ELŐKÉSZÍTÉS

A munkavégzés megkezdése előtt töltsse fel a készülék beépített akkumulátorát. Csatlakoztassa a mellékelt kábel dugóját a fogantyú alján található aljzathoz.

A kábel másik végét csatlakoztassa USB aljzathoz. Bármely, legalább 500 mA áramerősségű USB-aljzat használható. Ez lehet számítógépbe épített aljzat vagy ilyen aljzattal ellátott töltő.

A készülék bekapcsol, a kijelző világítani kezd, és elkezdődik az akkumulátor töltése. A kijelzőn az akkumulátor szimbólum fokozatosan ki fog tölődni. A töltési folyamat végét a kijelzőn megjelenő akkumulátorszimbólum teljes kitöltése jelzi. A töltés befejezésekor azonnal húzza ki a készülékből a kábelt. Ha a készüléket konnektorhoz csatlakoztatva hagyja, az csökkenti az akkumulátor teljesítményét, és károsíthatja az akkumulátort. Az akkumulátor töltése közben a készülék nem használható.

Az akkumulátor lemerülésével fokozatosan csökken az akkumulátor szimbólum kitöltése. Alacsony hőmérsékleten (0°C alatt) történő működéskor az akkumulátor teljesítménye csökken. Ez normális jelenségnek számít. A hőmérséklet emelkedésekor az akkumulátor teljesítménye visszatér a normál értékre.

A mérőszonda egy rugalmas tömlőn található, amely lehetővé teszi a mérés elvégzését úgy, hogy csak a mérőszonda merüljön el a folyadékban, és maga a készülék biztonságos távolságban maradjon a fékfolyadéktartálytól és a jármű egyéb részeitől.

A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATA

Kapcsolja be a készüléket az I/O jelzésű kapcsoló rövid megnyomásával. A kijelző kigyullad, és négy-szögletes mezőket jelenít meg, amelyek a fékfolyadék százalékos víztartalmát jelzik. A teszt során a mezők mellett egy mérőskála jelenik meg. A skála következő szakaszai lehetővé teszik a mérési eredmények leolvasását.

Válassza ki a fékfolyadék típusát a MODE gomb megnyomásával. A kijelzőn megjelenik a típusjelölő. Merítse a szondát a fékfolyadékba úgy, hogy mindkét szonda elektródája teljesen elmerüljön a folyadékban. A <1% GOOD mező mellett megjelenő skálafokok azt jelzik, hogy a folyadékot nem kell cserélni. Ha a skála a 2,5% feliratú mező mellett jelenik meg! Az 1,5% azt jelenti, hogy a fékfolyadék rossz állapotban van, és azonnal ki kell cserélni. Ha a skála foka a >4% STOP 3% feliratú mező mellett jelenik meg, az azt jelenti, hogy a folyadék nem alkalmas további használatra, és a jármű további használata előtt ki kell cserélni.

A zseblámpa szimbólummal ellátott gomb lehetővé teszi a készülék munkaterületét megvilágító lámpa be- és kikapcsolását. A hangszóró szimbólummal ellátott gomb lehetővé teszi a hangjelzés be- és kikapcsolását, amely akkor aktiválódik, ha a vizsgált folyadék túl sok vizet tartalmaz. A lakat szimbólummal ellátott gomb lehetővé teszi, hogy a mérési eredményt a képernyőn tartsa, még az követően is, hogy eltávolította a szondát a folyadékból. Ily módon könnyen megmutathatja a mérési eredményt másoknak. Ha a fent leírt üzemmódok bármelyike be van kapcsolva, a gombon látható szimbólum jelenik meg a kijelzőn.

A bekapcsolt készülék néhány perc elteltével automatikusan kikapcsol. Ez csökkenti az energiafogyasztást, és növeli az egy töltéssel való munkavégzési időt.

KÉSZÜLÉK KARBANTARTÁSA ÉS TÁROLÁSA

A teszter házát enyhén nedves ronggyal tisztítsa, majd törölje szárazra. Soha ne merítse a tesztert

vízbe vagy egyéb folyadékba. A tesztet saruit tartsa tisztán. Korrozio vagy sólerakodás esetén tisztítsa meg a fém alkatrészeket rézből készült elektromos érintkezők tisztítására szolgáló szerrel. A tesztet külön tárolja, hogy ne legyen kitéve ütéseknek, pl. a szerszámoszládában található egyéb szerszámok által. A tárolás helye legyen napfénytől védett és jól szellőző. A termék tárolási helye legyen jogosulatlan személyektől, különösen gyerekektől védett.

Akkumulátor feltöltésével kapcsolatos biztonsági utasítások

Figyelem! A töltés megkezdése előtt ellenőrizze le, hogy a tápegység háza, a vezeték és a dugó nincs-e megrepedve vagy sérülve. Tilos nem megfelelően működő vagy károsodott töltőállomást és tápegységet használni! Az akkumulátort kizárólag a termékhez mellékelte töltővel és tápegységgel töltsen. Egyéb tápegység használata tűzhöz vagy a készülék károsodásához vezethet. Az akkumulátor töltése kizárólag száraz, illetéktelen hozzáféréstől (különösen gyermekektől) védett, beltéri helyiségben hajtható végre. Tilos a töltőállomást és a tápegységet felnőtt személy folyamatos felügyelete nélkül használni! Ha annak a helyiségnek az elhagyására van szükség, amelyben a töltés zajlik, húzza ki a tápegységet a konnektorból. Ha a töltőből füst szabadul fel vagy gyanús szagot érez, stb., azonnal húzza ki a töltő dugóját az elektromos aljzatból!

A kompresszor lemerült akkumulátorral kerül szállításra, ezért a munka megkezdése előtt töltsen azt fel az alább leírtaknak megfelelően, a készletben található tápegység és töltőállomás segítségével. A Li-Ion (lítium-ion) típusú akkumulátorok mentesek a „memória-hatástól”, így bármelyik pillanatban tölthetők. Ajánlott azonban az akkumulátor teljes lemerítése normál munkavégzéssel, majd a teljes feltöltése. Ha a munkálatok természete nem teszi lehetővé az akkumulátor ilyen jellegű töltését, néhány, vagy tizen-egynéhány használati ciklusként legalább egyszer hajtson végre a fent ajánlott teljes töltést. Semmilyen körülmények között sem megengedett az akkumulátor lemerítése az elektródák rövidre zárásával, mivel az visszafordíthatatlan károkat okozhat! Nem megengedett az akkumulátor töltöttségének az elektródák összeérintésével és a szikrák tanulmányozásával való ellenőrzése.

Akkumulátor tárolása

Az akkumulátor élettartamának meghosszabbítása érdekében megfelelő tárolási feltételeket kell biztosítani. Az akkumulátor kb. 500 „töltés-lemerülés” ciklusra képes. Tárolja az akkumulátort 0-30 Celsius fok között, kb. 50%-os relatív páratartalom mellett. Huzamosabb tárolás esetén töltsen fel az akkumulátort kb. 70%-ig. Huzamosabb tárolás esetén időközönként, évente legalább egyszer töltsen fel az akkumulátort. Nem hagyja, hogy az akkumulátor túlzottan lemerüljön, mivel az lerövidíti az élettartamát és visszafordíthatatlan károkat okozhat benne.

Tárolás közben az akkumulátor az önmerülés jelenségére való tekintettel fokozatosan merülni fog. Az önmerülés folyamata a helyiség hőmérsékletétől függ. Minél magasabb a hőmérséklet, annál gyorsabban zajlik ez a folyamat. Az akkumulátorok nem megfelelő tárolásakor elektrolit szivárgásra kerülhet sor. Szivárgás esetén kezelje le a kiszivárgott anyagot semlegesítő készítménnyel. Az elektrolit szemmel való érintkezésekor mossa ki bő vízzel, majd haladéktalanul forduljon orvoshoz. Tilos a készülék használata sérült akkumulátorral. Az akkumulátor teljes elhasználódását követően adja azt le az ilyen jellegű hulladék újrahasznosításával foglalkozó pontban.

Akkumulátorok szállítása

A lítium-ion akkumulátorok a törvény értelmében veszélyes anyagnak minősülnek. A felhasználó az akkumulátorral ellátott terméket, vagy magát az akkumulátort szárazföldön szállíthatja. Ebben az esetben nincs szükség további feltételek betartására. Ha harmadik felet bíz meg a szállítással (például futárszolgálatot), a veszélyes anyagok szállítására vonatkozó előírásoknak megfelelően kell eljárni. Szállítás előtt vegye fel a kapcsolatot megfelelő képesítéssel rendelkező személlyel. Tilos a sérült akkumulátorok szállítása. A szállítás idejére a kivehető akkumulátorokat el kell távolítani a termékből, a felfedett érintkezőket pedig le kell fedni, pl. szigetelőszalaggal. Az akkumulátort úgy kell elhelyezni a csomagolásban, hogy szállítás közben ne mozdulhasson el. Ezen kívül be kell tartani a veszélyes anyagok szállítására vonatkozó országos előírásokat.

PREZENTAREA GENERALĂ A PRODUSULUI

Testerul electronic pentru lichidul de frână permite testarea ușoară și rapidă a conținutului de apă din lichidul de frână. Apa din lichidul de frână îi reduce caracteristicile și afectează semnificativ siguranța conducerii vehiculului. Funcționarea corectă, fiabilă și sigură a dispozitivului depinde de utilizarea sa corectă, de aceea: **Citiți întregul manual cu instrucțiuni înainte de prima utilizare a produsului și păstrați-l pentru consultare ulterioară.** Furnizorul nu acceptă nicio responsabilitate pentru daune rezultate în urma nerespectării regulilor de siguranță și instrucțiunilor din acest manual. Utilizarea aparatului pentru alte scopuri în afara celor pentru care este destinat poate duce la pierderea drepturilor de garanție ale utilizatorului.

DATE TEHNICE

Tipul lichidului de frână testat: DOT3, DOT4, DOT5.1

Alimentare electrică: 5 V c.c.; USB-C

Baterie: Li-Ion, 3,7 V, 600 mAh; 2,22 Wh

CONDIȚII DE FUNCȚIONARE T: -20°C – 70°C $R_h < 80\%$

CONDIȚII DE DEPOZITARE T: -30°C – 50°C $R_h < 80\%$

Masa: 130 g

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

Mențineți siguranța mediului de lucru. Mediul de lucru trebuie să fie bine iluminat. Asigurați-vă că aveți suficient spațiu pentru a vă mișca liber în zona de lucru. Mențineți zona de lucru liberă de obstacole, fără unsoiri, uleiuri, gunoi sau alte deșeuri. Dispozitivul nu este rezistent la lichide vărsate pe el și este proiectat pentru utilizare la interior. Nu expuneți aparatul la precipitații, umiditate sau la alte lichide. Evitați contactul cu părțile fierbinți ale motorului, în caz contrar vă puteți provoca arsuri. Evitați contactul cu piesele în mișcare ale motorului aflat în funcțiune. Evitați producerea accidentală de incendii sau explozii. Nu fumați și nu țineți surse de foc deschis în apropierea carburantului, motorului și acumulatorului. Lichidul de frână nu trebuie să intre în contact cu pielea. Purtați mănuși de protecție din latex sau cauciuc nitrilic. Lichidul de frână poate deteriora stratul de vopsea. Evitați stropirea cu lichid de frână. Avertizările, măsurile de prevenire și instrucțiunile descrise mai sus nu pot acoperi toate condițiile și situațiile posibile care pot interveni. Operatorul trebuie să înțeleagă că bunul simț și precauția sunt factori care nu se pot încorpora în echipament, ci trebuie să fie asigurați chiar de el.

PREGĂTIREA PENTRU LUCRU

Înainte de începerea lucrului, încărcați bateria încorporată în produs. Conectați ștecherul de la cablul livrat în mufa aflată la partea de jos a mânerului.

Introduceți al doilea ștecher în priză USB. Se poate folosi orice mufă USB cu o capacitate de curent de minim 500 mA. Aceasta poate fi o mufă integrată într-un computer sau un încărcător având o asemenea mufă.

Dispozitivul va porni, afișajul se va aprinde și va începe încărcarea acumulatorului. Simbolul baterie de pe afișaj se va umple treptat. Încheierea procesului de încărcare va fi indicată prin umplerea completă a simbolului baterie de pe afișaj. Când încărcarea este completă, deconectați imediat dispozitivul de la cablu. Dacă lăsați dispozitivul conectat ca în timpul încărcării va reduce performanțele bateriei și poate duce la deteriorarea bateriei. Nu folosiți dispozitivul în timpul încărcării bateriei.

Nivelul de umplere a indicatorului baterie de pe afișaj se va reduce treptat pe măsură de bateria se descarcă. La lucrul la temperaturi reduse, adică sub, 0°C, performanțele bateriei scad. Acesta este un fenomen normal. Performanțele bateriei revin la normal la creșterea temperaturii.

Sonda de măsură se află pe cablul flexibil – aceasta permite efectuarea măsurătorilor astfel încât doar sonda de măsură să fie cufundată în lichid și dispozitivul să rămână la o distanță de siguranță față de lichidul de frână și alte componente ale vehiculului.

UTILIZAREA DISPOZITIVULUI

Porniți scula apăsând scurt comutatorul de alimentare marcat cu I/O. Afișajul se aprinde și arată câmpuri dreptunghiulare indicând procentajul de conținut de apă din lichidul de frână. În timpul testului, se afișează o scală de măsură lângă câmpuri. Treptele următoare de pe scală permit citirea rezultatului măsurătorii.

Selecțiți tipul de lichid de frână cu butonul marcat cu "MODE". Marcajul privind tipul va apărea pe ecran.

Cufundați sonda de măsură în lichidul de frână astfel încât ambii electrozi să fie complet cufundați. Treptele scalei care apare lângă câmpul marcat "<1% GOOD" indică faptul că lichidul nu trebuie înlocuit. Dacă treptele scalei apar lângă câmpul marcat cu "2.5% ! 1.5%" înseamnă că lichidul de frână este într-o stare necorespunzătoare și trebuie să îl înlocuiți neîntârziat. Dacă treptele scalei apar lângă câmpul marcat cu ">4% STOP 3%" înseamnă că lichidul de frână este într-o stare necorespunzătoare pentru utilizare în continuare și trebuie să îl înlocuiți înainte de a conduce vehiculul.

Butonul cu simbol lanternă permite pornirea și oprirea lămpii care luminează zona de lucru. Butonul cu simbol difuzor permite pornirea și oprirea semnalului acustic care se activează când lichidul testat conține prea multă apă. Butonul cu simbol lacăt permite păstrarea rezultatului măsurătorii pe ecran chiar după scoaterea sondei din lichid. Datorită acestei funcții puteți arăta altora rezultatele măsurătorii. În cazul în care s-a activat vreunul dintre modulele sus-menționate, simbolul indicat pe buton va apărea pe afișaj.

Dispozitivul pornit se oprește automat după câteva minute de la ultima apăsare a oricărui buton. Aceasta permite reducerea consumului de energie și prelungirea timpului de lucru între două încărcări ale bateriei.

ÎNȚREȚINEREA ȘI DEPOZITAREA PRODUSULUI

Curățați carcasa testerului cu o lavetă ușor umezită (cu apă) și apoi ștergeți-o pentru a o usca. Nu cufundați niciodată testerul în apă sau alte lichide. Mențineți curate clemele testerului. În cazul în care există semne de coroziune sau de patină, curățați părțile metalice cu un agent de curățare pentru contacte electrice din cupru. Păstrați testerul separat, astfel încât să nu fie expus la impact, de exemplu în contact cu alte scule din cutia de scule. Locul de păstrare trebuie să fie ferit de radiația solară și bine ventilat. De asemenea, trebuie să asigure protecție împotriva accesului neautorizat, în special al copiilor.

Instrucțiuni de siguranță pentru încărcarea acumulatorului

Atenție! Înainte de începerea încărcării, asigurați-vă că corpul încărcătorului, cablul și ștecherul nu prezintă fisuri sau deteriorări. Este interzisă utilizarea unui încărcător sau alimentator defect sau deteriorat! Folosiți doar încărcătorul și acumulatorul livrat pentru încărcarea acumulatorului. Utilizarea altor tipuri de încărcătoare poate duce la incendiu sau deteriorarea produsului. Acumulatorul trebuie încărcat doar într-o încăpere închisă, uscată, protejată împotriva accesului neautorizat, în special din partea copiilor. Nu folosiți încărcătorul și alimentatorul în absența supravegherii permanente de către un adult! În cazul în care trebuie să părăsiți încăperea unde se încarcă produsul, deconectați încărcătorul de la rețea scoțând ștecherul alimentatorului din priză. În cazul în care din încărcător se degajă fum, miros, etc., scoateți imediat ștecherul încărcătorului din priză!

Dispozitivul este livrat cu acumulator neîncărcat astfel încât acesta trebuie încărcat imediat în conformitate cu procedura descrisă în acest manual folosind încărcătorul inclus înainte de utilizare. Acumulatorii Li-ion (ioni de litiu) nu prezintă așa-numitul „efect de memorie”, ceea ce permite încărcarea lor în orice moment. Cu toate acestea, se recomandă să descărcați acumulatorul în cursul utilizării normale și apoi să îl încărcați la capacitatea integrală. Dacă, din cauza naturii lucrării, nu este posibil să procedați de fiecare dată în acest fel cu acumulatorul, trebuie să faceți aceasta cel puțin o dată la câteva cicluri de lucru. Nu descărcați niciodată acumulatorii scurtcircuitând bornele lor, deoarece aceasta duce la deteriorarea lor ireversibilă! De asemenea, nu verificați starea de încărcare a acumulatorului scurtcircuitând bornele și verificând dacă se produc scântei.

Depozitarea acumulatorilor

Asigurați depozitarea corespunzătoare pentru a prelungi durata de viață acumulatorului. Acumulatorul poate suporta aproximativ 500 de cicluri de încărcare-descărcare. Depozitați acumulatorul la o temperatură între 0 și 30 °C și o umiditate relativă a aerului de 50%. Încărcați acumulatorul la aproximativ 70% din capacitatea sa totală pentru o perioadă de depozitare mai îndelungată. În cazul depozitării prelungite, acumulatorul trebuie încărcat periodic o dată pe an. Nu supra-descărcați acumulatorul, deoarece aceasta duce la scurtarea duratei sale de viață și poate produce deteriorări ireversibile.

În cursul depozitării, acumulatorul se va descărca treptat din cauza curentului de scurgere. Rata de autodescărcare depinde de temperatura de depozitare: cu cât este mai mare temperatura de depozitare, cu atât va fi mai mare rata de descărcare. În cazul în care acumulatorii sunt depozitați incorect, electrolitul se poate scurge. În cazul scurgerii, neutralizați scurgerea cu un agent de neutralizare. În cazul în care electrolitul intră în contact cu ochii, clătiți bine ochii cu apă și solicitați imediat îngrijire medicală. Este interzis să folosiți scula cu acumulatorul deteriorat. În cazul în care acumulatorul este uzat complet, returnați-l la un centru de colectare specializat.

Transportul acumulatorilor

Acumulatorii litiu-ion sunt tratați ca produse periculoase în conformitate cu prevederile legale. Utilizatorul sculei poate transporta produsul cu acumulatori și acumulatorii separați pe căi de transport terestru. În cazul acesta, nu trebuie îndeplinite cerințe suplimentare. În cazul în care încredințați transportul unor terți (de exemplu unei firme de curierat), respectați prevederile privind transportul bunurilor periculoase. Înainte de expediere, vă rugăm să contactați o persoană calificată corespunzător. Este interzis să transportați acumulatori deteriorați. Pe durata transportului, scoateți acumulatorii demontați din produs, asigurați contactele expuse, de exemplu acoperindu-le cu bandă izolatoare. Protejați acumulatorii din ambalaj astfel încât să nu se deplaseze în interiorul ambalajului în timpul transportului. Trebuie să respectați de asemenea prevederile naționale privind transportul materialelor periculoase.

CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

El comprobador electrónico de líquido de frenos permite comprobar rápida y fácilmente el contenido de agua en el líquido de frenos. El agua en el líquido de frenos reduce sus propiedades y afecta significativamente a la seguridad de la conducción. Un trabajo correcto, fiable y seguro del dispositivo depende de su operación adecuada, por lo tanto: **Lea este manual antes de utilizar el producto y consérvelo para futuras consultas.** El proveedor no asume responsabilidad de daños derivados del incumplimiento de las normas de seguridad e instrucciones contenidas en este manual. La utilización del producto para fines distintos de aquellos para los que ha sido concebido anula también los derechos del usuario a la garantía del fabricante y la legal.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Tipo de líquido de frenos probado: DOT3, DOT4, DOT5.1

Fuente de alimentación: 5 V CC; USB-C

Batería: Li-Ion, 3,7 V, 600 mAh; 2,22 Wh

Condiciones de trabajo T: -20 °C - 70 °C $R_h < 80\%$

Condiciones de conservación T: -30 °C - 50 °C $R_h < 80\%$

Peso: 130 g

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Mantenga su ambiente de trabajo seguro. El lugar de trabajo debe estar bien iluminado. Asegúrese de tener suficiente espacio para moverse libremente en el área de trabajo. Mantenga su entorno de trabajo libre de obstáculos, grasa, aceite, basura y otros residuos. El dispositivo no es resistente a la inundación y está diseñado para uso en interiores. No exponga el dispositivo a agua, precipitaciones u otros líquidos. Evite el contacto con todas las partes calientes del motor, de lo contrario podrá sufrir quemaduras. Evite el contacto con las partes móviles de un motor en marcha. Evite la ignición accidental de un incendio o explosión. No fume ni mantenga la llama abierta cerca del combustible, el motor y la batería. El líquido de frenos no debe entrar en contacto con la piel, utilice guantes de protección de látex o nitrilo. El líquido de frenos puede dañar la capa de pintura, evite derramar líquido de frenos. Es posible que las advertencias, precauciones e instrucciones descritas anteriormente no incluyan todas las condiciones y situaciones posibles que puedan ocurrir. El operador debe entender que el sentido común y la precaución son factores que no pueden ser incorporados en el equipo, sino que deben ser proporcionados por él mismo.

PREPARACIÓN PARA LA OPERACIÓN

Antes de empezar a trabajar, cargue la batería integrada en el dispositivo. El enchufe del cable conectado debe conectarse a la toma situada en la parte inferior del mango.

Conecte el segundo enchufe en la ranura USB. Puede utilizar cualquier puerto USB con una corriente de salida de al menos 500 mA. Puede ser un enchufe incorporado en un ordenador o un cargador equipado con tal enchufe.

El dispositivo se pondrá en marcha, la pantalla se iluminará y la carga de la batería se iniciará. El relleno del símbolo de la batería en la pantalla aparecerá gradualmente. El final del proceso de carga se indicará mediante el llenado completo del símbolo de la batería en la pantalla. Cuando se complete la carga, desconecte el dispositivo del cable inmediatamente. Si se deja el dispositivo enchufado, se reducirá el rendimiento de la batería y se podría dañarla. El dispositivo no se puede utilizar durante la carga de la batería.

El llenado del indicador de la batería en la pantalla disminuirá gradualmente a medida que la batería se agote. Cuando se opera a bajas temperaturas, por debajo de 0°C, la capacidad de la batería disminuirá. Esto es normal, el rendimiento de la batería volverá a la normalidad cuando se aumente la temperatura.

La sonda de medición se encuentra en una manguera flexible, lo que permite que la medición se realice de tal manera que solo la sonda de medición se sumerja en el líquido y el propio dispositivo permanezca a una distancia segura del depósito de líquido de frenos y otras partes del vehículo.

OPERACIÓN DE LA UNIDAD

Inicie el dispositivo pulsando brevemente el interruptor I/O. La pantalla iluminará y mostrará campos rectangulares que indican el porcentaje de agua en el líquido de frenos. Durante la prueba, se mostrará una escalera de medición junto a los campos. Los siguientes pasos de la escalera permiten leer el resultado de la medición.

Seleccione el tipo de líquido de frenos con el botón de MODE. El marcador de tipo aparecerá en la pantalla.

Sumerja la sonda en el líquido de frenos para que ambos electrodos de la sonda estén completamente sumergidos. Los escalones de la escalera que aparecen junto al campo GOOD <1 % indican que el líquido no necesita reemplazo. Si los escalones de la escalera aparecen junto al campo descrito 2,5 % !, 1,5 % significa que el líquido de frenos está en mal estado y debe reemplazarse inmediatamente. Si los escalones de la escalera aparecen junto al campo >4 % STOP 3 %, esto indica que el líquido no es apto para su uso posterior y debe reemplazarse antes de iniciar la conducción.

El botón con el símbolo de la linterna permite encender y apagar la luz que ilumina el área de trabajo del dispositivo. El botón con el símbolo del altavoz permite encender y apagar la señal acústica que se activará cuando el líquido bajo prueba contenga demasiada agua. El botón con el símbolo del candado permite mantener el resultado de la medición en la pantalla incluso después de retirar la sonda del líquido. De esta manera, puede mostrar fácilmente el resultado de la medición a otras personas. Si se ha activado alguno de los modos descritos anteriormente, el símbolo visible en el botón aparecerá en la pantalla.

El dispositivo encendido se apagará automáticamente unos minutos después de la última pulsación de cualquier botón. Esto reduce el consumo de energía y aumenta el tiempo de trabajo con una sola carga de batería.

MANTENIMIENTO Y ALMACENAMIENTO DEL DISPOSITIVO

Limpie la carcasa del comprobador con un paño ligeramente humedecido y séquela bien. Nunca sumerja el comprobador en agua u otros líquidos. Mantenga limpios los terminales del comprobador. Si hay signos de corrosión o nieve, las partes metálicas deben limpiarse con un producto de limpieza para los contactos eléctricos de cobre. Almacene el dispositivo por separado para que no esté expuesto a impactos, por ejemplo, de otras herramientas de la caja de herramientas. El área de almacenamiento debe estar sombreada y bien ventilada. Lugar de almacenamiento deberá proteger también contra el acceso de personas no autorizadas, sobre todo de los niños.

Indicaciones de seguridad para la carga de la batería

¡Atención! Antes de iniciar la carga, asegúrese de que el cuerpo de la fuente de alimentación, el cable y el enchufe no estén agrietados o dañados. ¡Está prohibido utilizar una estación de carga y una fuente de alimentación defectuosas o dañadas! Utilice únicamente la estación de carga y la fuente de alimentación suministradas para cargar las baterías. El uso de otra fuente de alimentación puede provocar incendios o daños en la herramienta. La batería solo debe cargarse en un lugar cerrado, seco y protegido contra el acceso no autorizado, especialmente por parte de niños. ¡No utilice la estación de carga o la fuente de alimentación sin la supervisión constante de un adulto! Si necesita salir de la sala de carga, desconecte el cargador de la red eléctrica retirando la fuente de alimentación de la toma de corriente. ¡Si sale humo, olores, etc. del cargador, desenchufe el cargador de la toma de corriente inmediatamente!

El dispositivo se suministra con la batería no cargada, por lo que, antes de su uso, debe cargarse de acuerdo con el procedimiento descrito a continuación utilizando la fuente de alimentación y la estación de carga suministradas. Las baterías de iones de litio no tienen el llamado «efecto memoria», lo que permite recargarlas en cualquier momento. Sin embargo, se recomienda descargar la batería durante el funcionamiento normal y luego cargarla a plena capacidad. Si, debido a la naturaleza del trabajo, no es posible hacerlo, la descarga debe hacerse al menos cada varios ciclos de trabajo. ¡Nunca descargue las baterías haciendo un cortocircuito en los electrodos, ya que esto causaría daños irreparables! Además, no compruebe el estado de carga de la batería cerrando los electrodos y comprobando las chispas.

Almacenamiento de la batería

Para extender la vida útil de la batería, asegúrese de que las condiciones de almacenamiento sean adecuadas. La batería dura unos 500 ciclos de carga y descarga. Guarde la batería en un rango de temperatura de 0 a 30 °C a una humedad relativa del 50 %. Para almacenar la batería durante un período de tiempo más largo, cárguela hasta aproximadamente el 70 % de su capacidad. En caso de almacenamiento prolongado, la batería debe cargarse periódicamente una vez al año. No descargue en exceso la batería, ya que esto acortará su vida útil y puede causar daños irreparables.

Durante el almacenamiento, la batería se descargará progresivamente debido a fugas. El proceso de autodescarga depende de la temperatura de almacenamiento, mientras más alta sea la temperatura, más rápido será el proceso de descarga. Si las baterías no se almacenan correctamente, el electrolito podrá tener fugas. En caso de fuga, asegure la fuga con un agente neutralizante, en caso de contacto del electrolito con los ojos, enjuague bien los ojos con agua y luego busque atención médica inmediata. Está prohibido usar el dispositivo con la batería dañada. Si la batería está totalmente gastada entréguela a un punto de servicio especializado en la eliminación de este tipo de residuos.

Transporte de baterías

Las baterías de iones de litio son tratadas como materiales peligrosos de acuerdo a las regulaciones legales. El usuario de la herramienta puede transportar la herramienta con la batería y las propias baterías en transporte terrestre. No es necesario que se cumplan otras condiciones. Si subcontrata el transporte a terceros (por ejemplo, un servicio de mensajería), siga las normas para el transporte de mercancías peligrosas. Antes de realizar el envío, póngase en contacto con una persona cualificada. Está prohibido transportar baterías dañadas. Durante el transporte, las baterías desmontadas deben ser retiradas de la herramienta, los contactos expuestos deben ser asegurados, por ejemplo, sellados con cinta aislante. Proteja las baterías en el embalaje de tal manera que no se muevan dentro del embalaje durante el transporte. También deben observarse las regulaciones nacionales para el transporte de materiales peligrosos.

CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

Le testeur électronique de liquide de frein vous permet de tester facilement et rapidement la teneur en eau du liquide de frein. L'eau dans le liquide de frein réduit ses propriétés et affecte considérablement la sécurité de conduite. Pour que l'appareil fonctionne correctement, de manière fiable et sûre il convient d'utiliser l'appareil de manière appropriée, c'est pourquoi il faut : **Lire et conserver ce manuel avant d'utiliser le produit.** Le fournisseur n'est pas responsable des dommages résultant du non-respect des consignes de sécurité et des recommandations de ce manuel. L'utilisation du produit à des fins autres que celles auxquelles il était destiné annulera également les droits de l'utilisateur à la garantie.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Type de liquide de frein testé : DOT3, DOT4, DOT5.1

Alimentation : 5 V c.c. ; USB-C

Batterie : Li-Ion, 3,7 V, 600 mAh ; 2,22 Wh

Conditions de travail T : -20 °C - 70 °C $R_h < 80\%$

Conditions de stockage T : -30 °C - 50 °C $R_h < 80\%$

Poids : 130 g

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Préservez votre environnement de travail en toute sécurité. Le lieu de travail doit être bien éclairé. Assurez-vous d'avoir suffisamment d'espace pour vous déplacer librement dans la zone de travail. Gardez votre environnement de travail exempt d'obstacles, de graisse, d'huile, d'ordures et d'autres déchets. L'appareil n'est pas résistant à l'inondation et est conçu pour une utilisation en intérieur. N'exposez pas l'appareil à l'eau, aux précipitations ou à d'autres liquides. Évitez tout contact avec les pièces chaudes du moteur, sinon, il y a un risque de brûlures. Évitez tout contact avec les pièces mobiles du moteur en marche. Évitez tout démarrage accidentel d'un incendie ou d'une explosion. Ne fumez pas et ne tenez pas de flammes nues à proximité du carburant, du moteur ou de la batterie. Le liquide de frein ne doit pas entrer en contact avec la peau, portez des gants de protection en latex ou en nitrile. Le liquide de frein peut endommager la peinture, évitez les éclaboussures de liquide de frein. Les avertissements, précautions et instructions décrits ci-dessus peuvent ne pas couvrir toutes les conditions et situations possibles qui peuvent survenir. L'opérateur doit comprendre que le bon sens et la prudence sont des facteurs qui ne peuvent être intégrés à l'équipement, mais qu'il doit les fournir lui-même.

PRÉPARATION AVANT L'UTILISATION

Avant de commencer le travail, chargez la batterie intégrée dans l'appareil. La fiche du câble attaché doit être connectée à la prise située sur le bas de la poignée.

Branchez la deuxième fiche dans la prise USB. Vous pouvez utiliser n'importe quel port USB avec une sortie de courant d'au moins 500 mA. Il peut s'agir d'une prise intégrée dans un ordinateur ou d'un chargeur équipé d'une telle prise.

L'appareil démarre, l'écran s'allume et la charge de la batterie commence. Le remplissage du symbole de la batterie sur l'écran apparaîtra progressivement. La fin du processus de charge sera indiquée par le remplissage complet du symbole de la batterie sur l'écran. Lorsque la charge est terminée, débranchez immédiatement l'appareil du câble. Laissez l'appareil branché réduira les performances de la batterie et peut endommager celle-ci. L'appareil ne peut pas être utilisé pendant le chargement de la batterie.

Le remplissage de l'indicateur de batterie sur l'écran diminuera progressivement à mesure que la batterie s'épuise. Lors d'un fonctionnement à basse température, inférieure à 0°C, les performances de la batterie diminueront. Ceci est normal, les performances de la batterie reviendront à la normale lorsque la température est augmentée.

La sonde de mesure est placée sur un tuyau flexible, ce qui permet d'effectuer la mesure de telle sorte que seule la sonde de mesure est immergée dans le liquide et que l'appareil lui-même reste à une distance de sécurité du réservoir de liquide de frein et d'autres parties du véhicule.

FONCTIONNEMENT DE L'APPAREIL

Démarrez l'appareil en appuyant brièvement sur l'interrupteur marqué « I/O ». L'écran s'allume et affiche des champs rectangulaires indiquant le pourcentage d'eau dans le liquide de frein. Au cours du test, une échelle de mesure sera affichée à côté des champs. Les marches suivantes de l'échelle vous permettent de lire le résultat de la mesure.

Sélectionnez le type de liquide de frein à l'aide du bouton marqué « MODE ». L'indicateur de type s'affiche à l'écran.

Plongez la sonde dans le liquide de frein de sorte que les deux électrodes de la sonde soient complètement immergées. Les marches de l'échelle apparaissant à côté du champ <1 % indiquent que le fluide n'a pas besoin d'être remplacé. Si les marches de l'échelle apparaissent à côté du champ décrit « 2,5% ! » 1,5 % signifie que le liquide de frein est en mauvais état et doit être remplacé immédiatement. Si les marches de l'échelle apparaissent à côté du champ décrit « >4 % STOP 3 % », cela indique que le liquide ne convient pas à une utilisation ultérieure et doit être remplacé avant de conduire. Le bouton avec le symbole de la lampe de poche vous permet d'allumer et d'éteindre la lampe éclairant la zone de travail de l'appareil. Le bouton avec le symbole du haut-parleur vous permet d'allumer et d'éteindre le signal sonore qui sera déclenché lorsque le fluide sous test contient trop d'eau. Le bouton avec le symbole de cadenas vous permet de garder le résultat de la mesure à l'écran même après avoir retiré la sonde du liquide. De cette façon, vous pouvez facilement montrer le résultat de la

mesure à d'autres personnes. Si l'un des modes décrits ci-dessus a été activé, le symbole affiché sur le bouton apparaîtra à l'écran.

L'appareil allumé s'éteint automatiquement au bout de quelques minutes après la dernière pression sur un bouton. Cela réduit la consommation d'énergie et augmente la durée d'utilisation avec une seule charge.

MAINTENANCE ET STOCKAGE DE L'APPAREIL

Nettoyez le boîtier du testeur avec un chiffon légèrement humide et essuyez-le. N'immergez jamais le testeur dans de l'eau ou d'autres liquides. Gardez les bornes du testeur propres. S'il y a des signes de corrosion ou de neige, les pièces métalliques doivent être nettoyées avec un produit de nettoyage pour les contacts électriques en cuivre. Rangez le testeur séparément afin qu'il ne soit pas exposé à des chocs, par exemple d'autres outils dans la boîte à outils. Le lieu de stockage doit être ombragée et bien ventilée. Il devrait également protéger contre l'accès non autorisé, en particulier par les enfants.

Consignes de sécurité pour la charge de la batterie

Attention ! Avant de commencer la charge, assurez-vous que le corps de l'alimentation, le câble et la prise ne sont pas fissurés ou endommagés. Il est interdit d'utiliser une station de recharge et une alimentation électrique défectueuses ou endommagées ! Seuls la station de charge et l'adaptateur électrique fournis peuvent être utilisés pour charger les batteries. L'utilisation d'une autre alimentation électrique peut entraîner un incendie ou endommager l'outil. La batterie ne doit être chargée que dans un endroit fermé, sec et protégé contre tout accès non autorisé, en particulier des enfants. N'utilisez pas la station de charge et l'alimentation sans la surveillance constante d'un adulte ! En cas de besoin de quitter la pièce où se déroule la charge, débranchez le chargeur du secteur en retirant l'alimentation de la prise secteur. Si de la fumée, des odeurs, etc. s'échappent du chargeur, débranchez immédiatement la fiche du chargeur de la prise secteur !

L'appareil est fourni avec une batterie non chargée et doit donc être chargée selon la procédure décrite ci-dessous avant utilisation en utilisant l'alimentation et la station de charge incluses dans l'ensemble. Les batteries Li-Ion (lithium-ion) n'ont pas ce qu'on appelle « l'effet mémoire », ce qui leur permet d'être rechargées à tout moment. Cependant, il est recommandé de décharger la batterie en utilisation normale et de la charger ensuite à pleine capacité. Si, en raison de la nature du travail, il n'est pas possible de faire cette opération à chaque fois, il faut le faire au moins tous les plusieurs, plusieurs cycles de travail. Les batteries ne doivent en aucun cas être déchargées en court-circuitant les électrodes, car cela provoquerait des dommages irréparables ! Il est également interdit de vérifier l'état de charge de la batterie en fermant les électrodes et en vérifiant la présence d'étincelles.

Stockage de la batterie

Pour prolonger la durée de vie de la batterie, il est nécessaire d'assurer des conditions de stockage appropriées. La batterie dure environ 500 cycles « charge / décharge ». Stockez la batterie dans une plage de température de 0 à 30 degrés Celsius à une humidité relative de 50 %. Pour stocker la batterie plus longtemps, elle doit être chargée à environ 70 % de sa capacité. En cas de stockage prolongé, la batterie doit être rechargée une fois par an. Ne déchargez pas trop la batterie, car cela peut réduire sa durée de vie et causer des dommages irréparables.

Pendant le stockage, la batterie se décharge progressivement, car elle se décharge toute seule. Le processus d'autodécharge dépend de la température de stockage, plus la température est élevée, plus le processus de décharge est rapide. Si les batteries sont mal stockées, l'électrolyte risque de fuir. En cas de fuite, sécurisez la fuite avec un agent neutralisant, en cas de contact de l'électrolyte avec les yeux, rincez abondamment les yeux à l'eau, puis consultez immédiatement un médecin. Il est interdit d'utiliser l'outil avec une batterie endommagée. Lorsque la batterie est complètement usée, retournez-la dans un centre d'élimination des déchets spécialisé.

Transport de batteries

Les batteries au lithium-ion sont traitées comme des matières dangereuses conformément aux réglementations légales. L'utilisateur de l'appareil peut transporter l'outil avec la batterie ainsi que les batteries seules par voie terrestre. Il n'est pas nécessaire de remplir de conditions supplémentaires. Si le transport est commandé à des tiers (par exemple un envoi par courrier), les règles relatives au transport de matières dangereuses doivent être respectées. Veuillez contacter une personne qualifiée avant l'expédition. Il est interdit de transporter des batteries endommagées. Pendant le transport, retirez les batteries démontées de l'outil et sécurisez les contacts exposés, par exemple en les scellant avec du ruban isolant. Protégez les batteries dans l'emballage de manière à ce qu'elles ne se déplacent pas à l'intérieur de l'emballage pendant le transport. Les réglementations nationales en matière de transport de matières dangereuses doivent également être respectées.

CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO

Il tester elettronico del liquido freni consente di testare in modo semplice e veloce il contenuto di acqua del liquido freni. L'acqua nel liquido dei freni riduce le sue proprietà e influisce significativamente sulla sicurezza di guida. Il funzionamento corretto, affidabile e sicuro di questo apparecchio dipende dal suo buon utilizzo, perciò: **Prima dell'utilizzo leggere il presente manuale d'uso e conservarlo per eventuali ulteriori consultazioni.** Il fornitore declina ogni responsabilità per danni derivanti dalla mancata osservanza delle norme di sicurezza e delle raccomandazioni contenute nel presente manuale. L'uso del prodotto per scopi diversi da quelli per i quali è stato concepito, comporta inoltre l'annullamento dei diritti dell'utente di garanzia legale.

DATI TECNICI

Tipo di liquido freni testato: DOT3, DOT4, DOT5.1

Alimentazione: 5 V d.c.; USB-C

Batteria: Li-Ion, 3,7 V, 600 mAh; 2,22 Wh

Condizioni di lavoro T: $-20^{\circ}\text{C} - 70^{\circ}\text{C}$ $R_h < 80\%$

Condizioni di conservazione T: $-30^{\circ}\text{C} - 50^{\circ}\text{C}$ $R_h < 80\%$

Peso: 130 g

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Mantenere l'ambiente di lavoro sicuro. Il posto di lavoro dovrebbe essere ben illuminato. Assicurarsi di avere abbastanza spazio per muoversi liberamente nell'area di lavoro. Mantenere l'ambiente di lavoro libero da ostacoli, grasso, olio, immondizia ed altri rifiuti. Il dispositivo non è resistente agli allagamenti ed è progettato per l'uso interno. Non esporre l'apparecchio ad acqua, precipitazioni o altri liquidi. Evitare il contatto con tutte le parti calde del motore, altrimenti si potrebbe essere ustionati. Evitare il contatto con parti in movimento del motore in funzione. Evitare un innesco accidentale di incendi o esplosioni. Non fumare e non tenere le fiamme libere vicino al carburante, al motore e alla batteria. Il liquido dei freni non deve entrare in contatto con la pelle, ricordare di indossare guanti protettivi in lattice o nitrile. Il liquido dei freni può danneggiare la verniciatura, evitare spruzzi di liquido freni. Le avvertenze, le precauzioni e le istruzioni sopra descritte potrebbero non coprire tutte le possibili condizioni e situazioni che possono verificarsi. L'operatore deve capire che il buon senso e la cautela sono fattori che non possono essere integrati nell'apparecchiatura, ma devono caratterizzare il comportamento dell'operatore stesso.

PREPARAZIONE PER L'UTILIZZO

Prima di iniziare il lavoro, caricare la batteria incorporata nell'apparecchio. La spina del cavo collegato deve essere collegata alla presa situata nella parte inferiore dell'impugnatura.

Inserire la seconda spina nella presa USB. È possibile utilizzare qualsiasi porta USB con un'uscita di corrente di almeno 500 mA. Può essere una presa integrata in un computer o un caricabatterie dotato di tale presa.

L'apparecchio si avvia, il display si illumina e la carica della batteria si avvia. Il riempimento del simbolo della batteria sul display apparirà gradualmente. La fine del processo di ricarica sarà indicata dal riempimento completo del simbolo della batteria sul display. Al termine della ricarica, scollegare immediatamente l'apparecchio dal cavo. Lasciare l'apparecchio collegato ridurrà le prestazioni della batteria e potrebbe danneggiarla. Questo apparecchio non può essere utilizzato durante la ricarica della batteria. Il riempimento dell'indicatore della batteria sul display diminuisce gradualmente quando la batteria si esaurisce. Quando si lavora a basse temperature, al di sotto di 0°C , le prestazioni della batteria diminuiscono. Si tratta di un fenomeno normale e le prestazioni della batteria torneranno alla normalità quando la temperatura viene aumentata.

La sonda di misurazione si trova su un tubo flessibile, ciò consente di effettuare la misurazione in modo tale che solo la sonda di misurazione sia immersa nel liquido e l'apparecchio stesso rimanga a una distanza di sicurezza dal serbatoio del liquido dei freni e dalle altre parti del veicolo.

UTILIZZO DELL'APPARECCHIO

Avviare l'apparecchio premendo brevemente l'interruttore contrassegnato con I/O. Il display si illuminerà e visualizzerà campi rettangolari che indicano la percentuale di acqua nel liquido dei freni. Durante il test, una scala di misurazione verrà visualizzata accanto ai campi. I gradini successivi della scala consentono di leggere il risultato della misurazione.

Selezionare il tipo di liquido dei freni con il pulsante MODE. L'indicatore di tipo viene visualizzato sul display. Immergere la sonda nel liquido dei freni in modo che entrambi gli elettrodi della sonda siano completamente immersi. I gradini della scala che compaiono accanto al campo contrassegnato con $<1\%$ GOOD, indicano che il fluido non deve essere sostituito. Se i gradini della scala appaiono accanto al campo contrassegnato con $2,5\%$! $1,5\%$, il liquido dei freni è in scarse condizioni e deve essere immediatamente sostituito. Se i gradini della scala appaiono accanto al campo contrassegnato con $>4\%$ STOP 3% , il fluido non è adatto per un ulteriore utilizzo e deve essere sostituito prima di mettersi alla guida.

Il pulsante con il simbolo della torcia consente di accendere e spegnere la lampada che illumina l'area di lavoro dell'apparecchio. Il pulsante con il simbolo dell'altoparlante consente di accendere e spegnere il segnale acustico che verrà attivato quando il fluido testato contiene troppa acqua. Il pulsante con il simbolo del lucchetto consente di mantenere il risultato della misurazione sul display anche dopo aver rimosso la sonda dal liquido. In questo modo, è possibile mostrare facilmente il risultato della misurazione ad altre persone. Se una delle modalità sopra descritte è stata attivata, il simbolo visualizzato sul pulsante apparirà sul display.

L'apparecchio acceso si spegne automaticamente dopo pochi minuti dall'ultima pressione di un qualsiasi pulsante. Ciò riduce il consumo di energia e aumenta il tempo di funzionamento con una sola carica della batteria.

MANUTENZIONE E CONSERVAZIONE DELL'APPARECCHIO

Pulire l'involucro del tester con un panno leggermente inumidito e successivamente asciugarlo. Non immergere mai il tester in acqua o altri liquidi. Tenere puliti i terminali del tester. Se vengono rilevate le tracce di corrosione o patina, le parti metalliche devono essere pulite con un detergente specifico per contatti elettrici in rame. Conservare il tester separatamente in modo che non sia esposto a urti, ad esempio da altri strumenti nella cassetta degli attrezzi. L'area di conservazione deve essere ombreggiata e ben ventilata. Dovrebbe anche proteggere da accesso di persone non autorizzate, soprattutto bambini.

Avvertenze di sicurezza per la ricarica della batteria

Attenzione! Prima di iniziare la ricarica, assicurarsi che il corpo dell'alimentatore, il cavo e la spina non presentino crepe o danni. È vietato utilizzare una stazione di ricarica e un alimentatore difettosi o danneggiati! Per caricare le batterie utilizzare solo la stazione di ricarica e l'alimentatore in dotazione. L'uso di un altro alimentatore può provocare incendi o danni all'apparecchio. La batteria deve essere caricata solo in un luogo chiuso, asciutto e protetto contro l'accesso non autorizzato, specialmente dei bambini. Non utilizzare la stazione di ricarica e l'alimentatore senza una costante supervisione di un adulto! Se è necessario lasciare il locale di ricarica, scollegare il caricabatterie dalla rete togliendo l'alimentatore dalla presa di rete. In caso di fuoriuscita di fumo, odori ecc. dal caricabatterie, rimuovere immediatamente la spina del caricabatterie dalla presa di corrente!

L'apparecchio viene fornito con una batteria scarica e prima dell'uso deve quindi essere caricato secondo la procedura descritta di seguito, utilizzando l'alimentatore e la stazione di ricarica in dotazione. Le batterie di tipo Li-ion (agli ioni di litio) non hanno il cosiddetto „effetto memoria” che permette di ricaricarle in qualsiasi momento. Tuttavia, si raccomanda di scaricare la batteria durante il normale funzionamento e poi di caricarla alla massima capacità. Se, a causa della natura del lavoro, questo procedimento non è ogni volta possibile, deve essere eseguito almeno ogni alcuni, diversi cicli di lavoro. Non scaricare mai le batterie provocando un corto circuito degli elettrodi, in quanto ciò può causare danni irreparabili! Inoltre, non controllare lo stato di carica della batteria provocando un corto circuito degli elettrodi e controllando le scintille.

Conservazione della batteria

Per prolungare la durata della batteria devono essere garantite le condizioni di conservazione appropriate. La batteria ha una durata di circa 500 cicli di carica-scarica. Conservare la batteria a temperature comprese fra 0 e 30 gradi Celsius e l'umidità relativa del 50%. Per poter stoccare la batteria per un periodo di tempo più lungo, è necessario caricarla fino al 70% della sua capacità. In caso di stoccaggio prolungato, la batteria deve essere periodicamente caricata una volta all'anno. Non scaricare eccessivamente la batteria, in quanto ciò ne accorcia la durata e può causare danni irreparabili.

Durante lo stoccaggio la batteria si scarica gradualmente a causa di perdite. Il processo di scarico automatico dipende dalla temperatura di stoccaggio, più alta è la temperatura, più veloce è il processo di scarico. Se le batterie sono immagazzinate in modo scorretto, l'elettrolita potrebbe fuoriuscire. In caso di perdita, contenere la perdita con un agente neutralizzante, in caso di contatto dell'elettrolita con gli occhi, sciacquare abbondantemente gli occhi con acqua, quindi consultare immediatamente un medico. Non utilizzare l'apparecchio con la batteria difettosa. La batteria esausta deve essere consegnata ad un centro di smaltimento specializzato.

Trasporto di batterie

Secondo le disposizioni di legge le batterie agli ioni di litio sono trattate come materiali pericolosi. L'utilizzatore dell'apparecchio può trasportarlo con la batteria e le batterie stesse via terra. Non è necessario che siano soddisfatte ulteriori condizioni. In caso di esternalizzazione del trasporto ai terzi (ad esempio spedizione mediante corriere), seguire le norme per il trasporto di merci pericolose. Prima della spedizione occorre contattare al riguardo una persona competente. È vietato trasportare batterie danneggiate. Durante il trasporto le batterie smontate devono essere rimosse dall'apparecchio, i contatti esposti devono essere protetti, ad esempio sigillati con nastro isolante. Proteggere le batterie nell'imballaggio in modo che non si muovano all'interno dell'imballaggio durante il trasporto. Devono essere rispettate anche le norme nazionali per il trasporto di materiali pericolosi.

PRODUCTKENMERKEN

Met de elektronische remvloeistoftester kunt u de waterinhoud van de remvloeistof eenvoudig en snel testen. Water in remvloeistof vermindert de eigenschappen en heeft een aanzienlijke invloed op de rijveiligheid. De juiste, betrouwbare en veilige werking van het apparaat is afhankelijk van de juiste exploitatie, daarom: **Lees daarom voorafgaand aan de ingebruikname de volledige handleiding en bewaar deze goed.** De leverancier is niet aansprakelijk voor schade die voortvloeit uit het niet naleven van de veiligheidsvoorschriften en aanbevelingen in deze handleiding. Productgebruik in strijd met het beoogde doeleinde leidt tevens tot verval van de garantie.

TECHNISCHE GEGEVENS

Getest type remvloeistof: DOT3, DOT4, DOT5.1

Voeding: 5 V d.c.; USB-C

Accu: Li-Ion, 3,7 V, 600 mAh; 2,22 Wh

Arbeidsvoorwaarden T: -20 °C - 70 °C $R_h < 80\%$

Opslagruimte voorwaarden T: -30 °C - 50 °C $R_h < 80\%$

Massa: 130 g

VEILIGHEIDSinSTRUCTIES

Houd uw werkomgeving veilig. De werkplek moet goed verlicht zijn. Zorg ervoor dat u voldoende ruimte heeft om u vrij te kunnen bewegen in het werkgebied. Houd uw werkomgeving vrij van obstakels, vet, olie, afval en ander afval. Het apparaat is niet bestand tegen overstroming en is ontworpen voor gebruik binnenshuis. Stel het apparaat niet bloot aan water, neerslag of andere vloeistoffen. Vermijd contact met alle hete motoronderdelen, anders kunt u zich verbranden. Vermijd contact met bewegende delen van de draaiende motor. Voorkom het onbedoeld ontstaan van brand of explosie. Niet roken en geen open vuur in de buurt van brandstof, motor en accu houden. Remvloeistof mag niet in contact komen met de huid. Draag latex of nitril beschermende handschoenen. Remvloeistof kan het lakwerk beschadigen, vermijd spatten van remvloeistof. Het is mogelijk dat de hierboven beschreven waarschuwingen, voorzorgsmaatregelen en instructies niet alle mogelijke omstandigheden en situaties dekken die zich kunnen voordoen. De bediener moet begrijpen dat gezond verstand en voorzichtigheid geen factoren zijn die niet in de apparatuur kunnen worden ingebouwd, maar deze zelf moeten leveren.

VOORBEREIDING OP HET WERK

Voordat u met de werkzaamheden begint, moet u de ingebouwde accu opladen. De stekker van de bevestigde kabel moet worden aangesloten op het stopcontact aan de onderkant van de handgreep. De tweede stekker moet worden aangesloten op de USB-aansluiting. U kunt elke USB-poort gebruiken met een stroomcapaciteit van ten minste 500 mA. Het kan een stopcontact zijn dat in een computer is ingebouwd of een oplader die met een dergelijk stopcontact is uitgerust.

Het apparaat start, het display gaat branden en de accu wordt opgeladen. Het vullen van het accusymbool op het display verschijnt geleidelijk. Het einde van het oplaadproces wordt aangegeven door het volledig vullen van het accusymbool op het display. Als het opladen klaar is, koppelt u onmiddellijk het apparaat los van de kabel. Als u de stekker in het stopcontact steekt, vermindert dit de prestaties van de accu en kan deze beschadigd raken. Het apparaat kan niet worden gebruikt tijdens het opladen van de accu.

Het vullen van de accu-indicator op het display neemt geleidelijk af naarmate de accu leeg is. Bij gebruik bij lage temperaturen, onder 0°C, zullen de prestaties van de accu afnemen. Dit is normaal, de prestaties van de accu zullen terugkeren naar het normale niveau wanneer de temperatuur wordt verhoogd.

De meetsonde bevindt zich op een flexibele slang, waardoor de meting zodanig kan worden uitgevoerd dat alleen de meetsonde in de vloeistof wordt ondergedompeld en het apparaat zelf op een veilige afstand van het remvloeistofreservoir en andere delen van het voertuig blijft.

APPARAATBEDIENING

Start het apparaat door kort op de gemarkeerde I/O-schakelaar te drukken. Het display verlicht en toont rechthoekige velden die het percentage water in de remvloeistof aangeven. Tijdens de test wordt een meetladder naast de velden weergegeven. Met de volgende stappen van de ladder kunt u het meetresultaat aflezen.

Selecteer het type remvloeistof met de knop gelabeld MODUS. Het type markering verschijnt op het display.

Dompel de sonde onder in de remvloeistof zodat beide sonde-elektroden volledig zijn ondergedompeld. De treden van de ladder die verschijnen naast het vakje met het opschrift <1% GOED, betekenen dat de vloeistof niet hoeft te worden vervangen. Als de treden van de ladder naast het vakje met het opschrift 2,5% verschijnen! 1,5% betekent dat de remvloeistof in slechte staat is en onmiddellijk moet worden vervangen. Als de treden van de ladder verschijnen naast het vakje met het opschrift >4% STOP 3%, betekent dit dat de vloeistof niet geschikt is voor verder gebruik en moet worden vervangen voordat u gaat rijden.

Met de knop met het symbool van de zaklantaarn kunt u de lamp die het werkgebied van het apparaat verlicht, in- en uitschakelen. Met de knop met het luidsprekersymbool kunt u het geluidssignaal dat wordt geactiveerd wanneer de geteste vloeistof te veel water bevat, in- en uitschakelen. Met de knop met het hangslotsymbool kunt u het meetresultaat op het scherm houden, zelfs na het verwijderen van de sonde uit de vloeistof. Op deze manier kunt u het meetresultaat eenvoudig aan anderen laten zien. Als een van de hierboven beschreven modi is geactiveerd, verschijnt het symbool op de knop op het display.

Het ingeschakelde apparaat schakelt automatisch uit na een paar minuten nadat u voor het laatst op een knop hebt gedrukt. Dit vermindert het energieverbruik en verhoogt de bedrijfstijd op één acculading.

ONDERHOUD EN OPSLAG VAN HET PRODUCT

Reinig de testerbehuizing met een licht vochtige doek en veeg deze droog. Dompel de tester nooit onder in water of een andere vloeistof. Houd de testerklemmen schoon. Als er tekenen van corrosie of patina zijn, reinig dan de metalen delen met een koperen contactreiniger. Bewaar de tester apart, zodat deze niet wordt blootgesteld aan stoten, bijvoorbeeld van ander gereedschap in de gereedschapskist. De opslagruimte moet schaduwrijk en goed geventileerd zijn. Moet ook beschermd worden tegen ongeoorloofde toegang, vooral kinderen.

Veiligheidsinstructies voor het opladen van de oplaadbare accu

Let op! Alvorens op te laden moet u controleren of de behuizing van de voeding, het snoer en de stekker niet gebarsten of beschadigd zijn. Het is verboden om een defect of beschadigd oplaadstation en stroomvoorziening te gebruiken! Gebruik alleen het bijgeleverde laadstation en de bijgeleverde netadapter om de accu's op te laden. Gebruik van een andere voeding kan brand of beschadiging van het gereedschap tot gevolg hebben. Het opladen van de accu kan alleen plaatsvinden in een afgesloten ruimte, droog en beveiligd tegen onbevoegde toegang, vooral van kinderen. Gebruik het laadstation en de stroomconverteer niet zonder voortdurend toezicht van een volwassene! Als het nodig is de laadruimte te verlaten, koppelt u de lader los van het lichtnet door de voeding uit het stopcontact te halen. Als er rook, een verdachte geur, enz. uit de lader komt, trek dan onmiddellijk de lader uit het stopcontact!

Het apparaat wordt geleverd met een niet-opgeladen accu en moet daarom vóór gebruik volgens de hieronder beschreven procedure worden opgeladen met behulp van het meegeleverde voedings- en oplaadstation. Li-ion-accu's vertonen niet het zogenaamde "geheugeneffect", waardoor u ze op elk gewenst moment kunt opladen. Het wordt echter aanbevolen om de accu te ontladen tijdens normaal gebruik en deze vervolgens volledig op te laden. Als het door de aard van het werk niet mogelijk is de accu elke keer op deze manier te behandelen, moet dat op zijn minst om de paar of zo cycli gebeuren. De accu's mogen in geen geval worden ontladen door de elektroden te kortsluiten, omdat dit onherstelbare schade aanricht! Controleer ook de laadtoestand van de accu niet door de elektroden te kortsluiten en te controleren op vonken.

Opslag van oplaadbare accu

Om de levensduur van de oplaadbare accu te verlengen, moeten de juiste opslagomstandigheden worden gegarandeerd. De accu kan ongeveer 500 cycli van "opladen - ontladen" aan. Bewaar de accu in een temperatuurbereik van 0 tot 30 graden Celsius, met een relatieve luchtvochtigheid van 50%. Om de accu voor een lange tijd op te bergen, moet deze worden opgeladen tot een capaciteit van ongeveer 70%. In het geval van een langere opslag moet de accu regelmatig, eenmaal per jaar worden opgeladen. Laat de accu niet te lang ontladen, omdat dit de levensduur verkort en onherstelbare schade aanricht.

Tijdens de opslag zal de accu geleidelijk leeg raken als gevolg van lekkage. Het zelfontladingsproces is afhankelijk van de opslagtemperatuur, hoe hoger de temperatuur, hoe sneller het ontladingsproces. Als accu's verkeerd worden opgeborgen, kan er elektrolyt gaan lekken. In geval van lekkage moet de lekkage worden beveiligd met een neutraliserend middel, in het geval van contact van de elektrolyt met de ogen, de ogen spoelen met veel water en dan onmiddellijk een arts raadplegen. Het is verboden om het gereedschap met een beschadigde accu te gebruiken. Als de accu volledig is opgebruikt, breng haar dan naar een gespecialiseerd afvalverwerkingscentrum voor dit type afval.

Transport van accu's

Lithium-ionaccu's worden volgens de wettelijke voorschriften als gevaarlijke stoffen behandeld. De gebruiker kan het product met de accu en de accu's zelf over land vervoeren. Aan aanvullende voorwaarden hoeft niet te worden voldaan. In het geval van transport naar derden (bijvoorbeeld verzending per koerier), moet u voldoen aan de regels voor het vervoer van gevaarlijke materialen. Neem voor de verzending contact op met iemand met de juiste kwalificaties in deze materie. Het is verboden om beschadigde accu's te vervoeren. Tijdens het transport dienen gedemonteerde accu's uit het gereedschap te worden verwijderd, de blootliggende contacten moeten worden vastgezet, bijv. afgedicht met isolatietape. Bevestig de accu's zodanig in de verpakking dat ze zich tijdens het transport niet in de verpakking verplaatsen. De nationale voorschriften met betrekking tot het vervoer van gevaarlijke materialen moeten ook in acht worden genomen.

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Η ηλεκτρονική συσκευή ελέγχου υγρών φρένων σας επιτρέπει να ελέγχετε εύκολα και γρήγορα την περιεκτικότητα των υγρών φρένων σε νερό. Το νερό στα υγρά φρένων μειώνει τις ιδιότητές του και επηρεάζει σημαντικά την οδηγική ασφάλεια. Η κατάλληλη, αξιόπιστη αλλά και ασφαλής λειτουργία της συσκευής εξαρτάται από την κατάλληλη χρήση της, γι' αυτό: **Πριν αρχίσετε να χρησιμοποιείτε το προϊόν πρέπει να διαβάσετε όλες τις οδηγίες χρήσης και να τις φυλάξετε.** Για τις ζημιές που προκύπτουν από τη μη συμμόρφωση με τους κανονισμούς ασφαλείας και τις συστάσεις που αναφέρονται στις παρούσες οδηγίες χρήσης ο προμηθευτής δεν φέρει καμία ευθύνη. Το να χρησιμοποιείτε το προϊόν για σκοπούς διαφορετικούς από τον προορισμό του θα έχει επίσης ως αποτέλεσμα την απώλεια των δικαιωμάτων χρήστη που απορρέουν από την εγγύηση καθώς και από την εγγυητική ευθύνη.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

Τύπος υγρών φρένων που υποβλήθηκε σε δοκιμή: DOT3, DOT4, DOT5.1

Τροφοδοσία: 5 V d.c. · USB-C

Μπαταρία: Li-Ion, 3,7 V, 600 mAh · 2,22 Wh

Συνθήκες εργασίας Θ: -20 °C - 70 °C R_h <80%

Συνθήκες αποθήκευσης Θ: -30 °C - 50 °C R_h <80%

Βάρος: 130 g

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Φροντίστε για την ασφάλεια του περιβάλλοντος εργασίας. Ο χώρος εργασίας πρέπει να είναι καλά φωτισμένος. Βεβαιωθείτε ότι έχετε αρκετό χώρο για να κυκλοφορείτε ελεύθερα στην περιοχή εργασίας. Κρατήστε το περιβάλλον εργασίας χωρίς εμπόδια, λίπη, λάδια, σκουπίδια και άλλα απόβλητα. Η συσκευή δεν είναι ανθεκτική στο νερό και προορίζεται για εσωτερική χρήση. Μην εκθέτετε τη συσκευή σε επαφή με νερό, βροχοπτώσεις ή άλλα υγρά. Αποφύγετε την επαφή με όλα τα θερμά εξαρτήματα του κινητήρα, διαφορετικά υπάρχει κίνδυνος εγκαυμάτων. Αποφύγετε την επαφή με κινητά μέρη του κινητήρα σε λειτουργία. Αποφύγετε τυχαία φωτιά ή έκρηξη. Μην καπνίζετε ή κρατάτε γυμνές φλόγες κοντά στο καύσιμο, τον κινητήρα και την μπαταρία. Τα υγρά φρένων δεν πρέπει να έρχονται σε επαφή με το δέρμα, να φοράτε προστατευτικά γάντια από λάτεξ ή νιτρίλιο. Τα υγρά φρένων μπορεί να βλάψουν το βάψιμο, αποφύγετε πισπίλισμα των υγρών φρένων. Οι προειδοποιήσεις, οι προφυλάξεις και οι οδηγίες που περιγράφονται παραπάνω ενδέχεται να μην καλύπτουν όλες τις πιθανές συνθήκες και καταστάσεις που μπορεί να προκύψουν. Ο χειριστής πρέπει να κατανοήσει ότι η κοινή λογική και η προσοχή είναι παράγοντες που δεν μπορούν να ενσωματωθούν σε συσκευές, αλλά πρέπει να τους παρέχει ο ίδιος.

ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΓΙΑ ΕΡΓΑΣΙΑ

Πριν ξεκινήσετε την εργασία, φορτίστε την μπαταρία ενσωματωμένη στη συσκευή. Το βύσμα του συνδεδεμένου καλωδίου πρέπει να συνδέεται στην υποδοχή που βρίσκεται στο κάτω μέρος της λαβής.

Το άλλο άκρο συνδέεται στην υποδοχή USB. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε οποιαδήποτε θύρα USB με τρέχουσα έξοδο τουλάχιστον 500 mA. Μπορεί να είναι μια υποδοχή ενσωματωμένη σε έναν υπολογιστή ή ένας φορτιστής εξοπλισμένος με μια τέτοια υποδοχή.

Η συσκευή θα ξεκινήσει, η οθόνη θα ανάψει και η φόρτιση της μπαταρίας θα ξεκινήσει. Το γέμισμα του συμβόλου της μπαταρίας στην οθόνη θα εμφανίζεται σταδιακά. Το τέλος της διαδικασίας φόρτισης θα υποδεικνύεται με την πλήρη πλήρωση του συμβόλου της μπαταρίας στην οθόνη. Όταν ολοκληρωθεί η φόρτιση, αποσυνδέστε αμέσως τη συσκευή από το καλώδιο. Εάν αφήσετε τη συσκευή συνδεδεμένη στη φόρτιση, αυτό θα οδηγήσει σε μειωμένη απόδοση της μπαταρίας και μπορεί επίσης να προκαλέσει βλάβη στην μπαταρία. Δεν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή κατά τη φόρτιση της μπαταρίας. Το γέμισμα της ένδειξης μπαταρίας στην οθόνη θα μειώνεται σταδιακά καθώς η μπαταρία εξαντλείται. Όταν λειτουργεί σε χαμηλές θερμοκρασίες, κάτω από 0°C, η απόδοση της μπαταρίας θα μειωθεί. Αυτό είναι φυσιολογικό, η απόδοση της μπαταρίας θα επανέλθει σε φυσιολογικά επίπεδα όταν αυξηθεί η θερμοκρασία.

Ο αισθητήρας μέτρησης βρίσκεται σε ένα εύκαμπτο καλώδιο, το οποίο επιτρέπει τη διεξαγωγή της μέτρησης με τέτοιο τρόπο ώστε μόνο ο αισθητήρας μέτρησης να είναι βυθισμένος στο υγρό και η ίδια η συσκευή παραμένει σε ασφαλή απόσταση από τη δεξαμενή υγρού φρένων και άλλα μέρη του οχήματος.

ΧΕΙΡΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

Εκκινήστε τη συσκευή πατώντας στιγμιαία τον διακόπτη που φέρει την ένδειξη I/O. Η οθόνη θα ανάψει και θα εμφανίσει ορθογώνια πεδία που υποδεικνύουν το ποσοστό νερού στο υγρό φρένων. Κατά τη διάρκεια της δοκιμής, θα εμφανιστεί μια κλίμακα μέτρησης δίπλα στα πεδία. Τα διαδοχικά σκαλοπάτια της σκάλας σας επιτρέπουν να διαβάσετε το αποτέλεσμα της μέτρησης.

Επιλέξτε τον τύπο υγρού φρένου με το κουμπί με την ένδειξη MODE (ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ). Ο δείκτης τύπου θα εμφανιστεί στην οθόνη.

Βυθίστε τον αισθητήρα μέτρησης στο υγρό φρένων έτσι ώστε και τα δύο ηλεκτρόδια του να εμβαπτιστούν πλήρως. Τα σκαλοπάτια της σκάλας που εμφανίζονται δίπλα στο πεδίο <1% GOOD υποδεικνύουν ότι το υγρό δεν χρειάζεται να αντικατασταθεί. Εάν τα σκαλοπάτια της σκάλας εμφανιστούν δίπλα στο πεδίο που περιγράφεται 2,5%! Το 1,5% σημαίνει ότι το υγρό φρένων είναι σε κακή κατάσταση και θα πρέπει να αντικατασταθεί αμέσως. Εάν τα σκαλοπάτια της σκάλας εμφανίζονται δίπλα στο πεδίο που περιγράφεται >4% STOP 3%, αυτό υποδεικνύει ότι το υγρό δεν είναι κατάλληλο για περαιτέρω χρήση και πρέπει να αντικατασταθεί πριν από την οδήγηση.

Το κουμπί με το σύμβολο του φακού σας επιτρέπει να ανάβετε και να σβήνετε τη λάμπα φωτίζοντας τον χώρο εργασίας της συσκευής. Το κουμπί με το σύμβολο του ηχείου επιτρέπει να ενεργοποιήσετε και να απενεργοποιήσετε το ηχητικό σήμα που θα ενεργοποιηθεί όταν το υπό εξέταση υγρό περιέχει πολύ

νερό. Το κουμπί με το σύμβολο λουκέτου σας επιτρέπει να διατηρείτε το αποτέλεσμα της μέτρησης στην οθόνη ακόμα και μετά την αφαίρεση του αισθητήρα από το υγρό. Με αυτόν τον τρόπο, μπορείτε εύκολα να δείξετε το αποτέλεσμα της μέτρησης σε άλλους. Εάν έχει ενεργοποιηθεί οποιαδήποτε από τις λειτουργίες που περιγράφονται παραπάνω, το σύμβολο που εμφανίζεται στο κουμπί θα εμφανιστεί στην οθόνη.

Η ενεργοποιημένη συσκευή θα απενεργοποιηθεί αυτόματα μετά από λίγα λεπτά μετά το τελευταίο πάτημα οποιουδήποτε κουμπιού. Αυτό μειώνει την κατανάλωση ενέργειας και αυξάνει τον χρόνο εργασίας με μία μόνο φόρτιση της μπαταρίας.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

Καθαρίστε το περίβλημα της διάταξης δοκιμών με ελαφρώς υγρό πανί και στη συνέχεια στεγνώστε το. Ποτέ μην βυθίσετε τη διάταξη δοκιμών σε νερό ή οποιοδήποτε άλλο υγρό. Κρατήστε τις σφινγκήρες της διάταξης δοκιμών καθαρές. Εάν εμφανιστεί διάβρωση ή πατίνα, καθαρίστε τα μεταλλικά μέρη με καθαριστικό ηλεκτρικών επαφών χαλκού. Αποθηκεύστε τη διάταξη δοκιμών, ώστε να μην εκτίθεται σε κρούση, π.χ. από άλλα εργαλεία στο κιβώτιο εργαλείων. Η περιοχή αποθήκευσης πρέπει να είναι σκιασμένη και καλά αεριζόμενο. Ο χώρος αποθήκευσης θα πρέπει να προστατεύεται από την πρόσβαση μη εξουσιοδοτημένων ατόμων, ιδιαίτερα παιδιών.

Οδηγίες ασφαλείας σχετικά με τη φόρτιση της μπαταρίας

Προσοχή! Πριν από τη φόρτιση, βεβαιωθείτε ότι το σώμα του μετασχηματιστή ρεύματος, το καλώδιο και το βύσμα δεν έχουν ραγίσει ή καταστραφεί. Απαγορεύεται η χρήση ελαττωματικού ή κατεστραμμένου σταθμού φόρτισης και τροφοδοσίας! Μόνο ο σταθμός φόρτισης και τροφοδοτικό που παρέχονται μαζί με το προϊόν μπορούν να χρησιμοποιηθούν για τη φόρτιση των μπαταριών. Η χρήση άλλου τροφοδοτικού μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά ή ζημιά στο εργαλείο. Η φόρτιση της μπαταρίας μπορεί να πραγματοποιείται μόνο σε κλειστό, ξηρό και προστατευμένο χώρο έναντι μη εξουσιοδοτημένης πρόσβασης, ιδίως παιδιών. Μην χρησιμοποιείτε το σταθμό φόρτισης και το τροφοδοτικό χωρίς συνεχή επίβλεψη από ενήλικα! Εάν πρέπει να φύγετε από το δωμάτιο φόρτισης, αποσυνδέστε το φορτιστή από την πρίζα αποσυνδέοντας το τροφοδοτικό από την πρίζα. Εάν βγει καπνός, οσμή κ.λπ. από τον φορτιστή, αποσυνδέστε αμέσως τον φορτιστή από την πρίζα!

Ο συμπιεστής παραδίδεται με την μπαταρία αφορτιστή, επομένως, πριν ξεκινήσετε την εργασία, θα πρέπει να φορτιστεί σύμφωνα με τη διαδικασία που περιγράφεται παρακάτω χρησιμοποιώντας το παρεχόμενο τροφοδοτικό και σταθμό φόρτισης. Οι μπαταρίες τύπου Li-Ion (μπαταρίες ιόντων λιθίου) δεν έχουν το λεγόμενο «φαινόμενο μνήμης», το οποίο τους επιτρέπει να επαναφορτίζονται ανά πάσα στιγμή. Ωστόσο, συνιστάται η εκφόρτιση της μπαταρίας κατά τη διάρκεια της κανονικής λειτουργίας και, στη συνέχεια, η φόρτιση της σε πλήρη χωρητικότητα. Εάν, λόγω της φύσης της εργασίας, δεν είναι δυνατή η επεξεργασία της μπαταρίας με αυτόν τον τρόπο κάθε φορά, θα πρέπει να γίνεται τουλάχιστον κάθε μερικούς ή περισσότερους κύκλους εργασίας. Σε καμία περίπτωση δεν πρέπει να αποφορτίζονται οι μπαταρίες με τη βραχυκύκλωση των ηλεκτροδίων, καθώς αυτό προκαλεί ανεπανόρθωτη βλάβη! Επίσης, μην ελέγχετε την κατάσταση φόρτισης της μπαταρίας βραχυκυκλώνοντας τα ηλεκτρόδια και ελέγχοντας για σπινθήρες.

Αποθήκευση μπαταρίας

Πρέπει να παρέχονται κατάλληλες συνθήκες αποθήκευσης για την παράταση της διάρκειας ζωής της μπαταρίας. Η μπαταρία μπορεί να αντέξει περίπου 500 κύκλους «φόρτισης - εκφόρτισης». Αποθηκεύστε την μπαταρία μεταξύ 0 και 30 βαθμών Κελσίου με σχετική υγρασία αέρα 50%. Για να αποθηκεύσετε την μπαταρία για μεγάλο χρονικό διάστημα, φορτίστε την στο 70% περίπου της χωρητικότητας της. Για παρατεταμένη αποθήκευση, επαναφορτίζετε την μπαταρία περιοδικά, μία φορά το χρόνο. Μην εκφορτίζετε υπερβολικά την μπαταρία, καθώς αυτό μειώνει τη διάρκεια ζωής της και μπορεί να προκαλέσει μη αναστρέψιμη βλάβη.

Κατά τη διάρκεια της αποθήκευσης, η μπαταρία θα αποφορτιστεί σταδιακά λόγω της διαρροής ρεύματος. Η αυθόρμητη διαδικασία αποφόρτισης εξαρτάται από τη θερμοκρασία αποθήκευσης, όσο υψηλότερη είναι η θερμοκρασία, τόσο ταχύτερη είναι η διαδικασία αποφόρτισης. Εάν οι μπαταρίες δεν αποθηκευτούν σωστά, ο ηλεκτρολύτης μπορεί να διαρρεύσει. Σε περίπτωση διαρροής, η διαρροή θα πρέπει να προστατεύεται με έναν παράγοντα εξουδετέρωσης, σε περίπτωση επαφής του ηλεκτρολύτη με τα μάτια, πλύνετε καλά τα μάτια με νερό και στη συνέχεια ζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια. Απαγορεύεται να χρησιμοποιήσετε το εργαλείο με κατεστραμμένη μπαταρία. Σε περίπτωση συνολικής κατανάλωσης μπαταρίας, θα πρέπει να επιστρέφεται σε ειδικό σημείο διάθεσης αποβλήτων.

Μεταφορά μπαταριών

Οι μπαταρίες ιόντων λιθίου αντιμετωπίζονται ως επικίνδυνα υλικά σύμφωνα με τους νομικούς κανονισμούς. Ο χρήστης του εργαλείου μπορεί να μεταφέρει το εργαλείο με την μπαταρία και τις ίδιες τις μπαταρίες από την ξηρά. Δεν χρειάζεται να πληρούνται πρόσθετες προϋποθέσεις. Σε περίπτωση ανάθεσης της μεταφοράς σε τρίτους (για παράδειγμα, αποστολή με εταιρεία ταχυμεταφορών), ακολουθήστε τους κανονισμούς σχετικά με τη μεταφορά επικίνδυνων υλικών. Πριν από την αποστολή επικοινωνήστε με ένα άτομο με τα κατάλληλα προσόντα. Απαγορεύεται η μεταφορά κατεστραμμένων μπαταριών. Κατά τη μεταφορά, οι αφαιρούμενες μπαταρίες πρέπει να αφαιρεθούν από το εργαλείο, οι εκτεθειμένες επαφές πρέπει να ασφαλιστούν, π.χ. να σφραγιστούν με μονωτική ταινία. Ασφαλίστε τις μπαταρίες στη συσκευασία με τέτοιο τρόπο ώστε να μην κινούνται μέσα στη συσκευασία κατά τη μεταφορά. Πρέπει επίσης να τηρούνται οι εθνικοί κανόνες για τη μεταφορά επικίνδυνων εμπορευμάτων.

ХАРАКТЕРИСТИКА НА ПРОДУКТА

Електронният тестер за спирачна течност ви позволява бързо и лесно да тествате съдържанието на вода в спирачната течност. Водата в спирачната течност намалява нейните свойства и значително влияе на безопасността на шофиране. Правилното, надеждно и безопасно действие на устройството зависи от правилната експлоатация, поради което: **Преди да започнете използване на продукта, трябва да прочетете цялата инструкция и да я запазите.** Доставчикът не носи отговорност за щети, възникнали поради неспазване на правилата за безопасност и указанията от настоящата инструкция. Използването на продукта в несъответствие с предназначението му води също така до загуба на правата на потребителя за гаранцията на производителя, както и на гаранцията на продавача.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Вид спирачна течност, подлежаща на тестване: DOT3, DOT4, DOT5.1

Захранване: 5 V d.c.; USB-C

Акумулатор: Li-Ion, 3,7 V, 600 mAh; 2,22 Wh

Условия на работа T: -20 °C - 70 °C R_h <80%

Условия за съхранение T: -30 °C - 50 °C R_h <80%

Тегло: 130 g

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Поддържайте безопасна работна среда. Работната зона трябва да е добре осветена. Уверете се, че имате достатъчно място, за да се движите свободно в работната зона. Поддържайте работната среда без препятствия, греси, масла, отпадъци и други замърсявания. Устройството не е устойчиво на наводнения и е предназначено за работа на закрито. Не излагайте устройството на контакт с вода, валежи или други течности. Избягвайте контакт с всички горещи елементи на двигателя, в противен случай може да се изгорите. Избягвайте контакт с движещите се части на работещ двигател. Избягвайте случайно запалване или експлозия. Да не се пуши и да не се държи открит огън в близост до горивото, двигателя или акумулатора. Спирачната течност не трябва да влиза в контакт с кожата, използвайте латексови или нитрилни защитни ръкавици. Спирачната течност може да повреди лаковото покритие, избягвайте разпръскването на спирачната течност. Предупрежденията, предпазните мерки и инструкциите, описани по-горе, не могат да обхващат всички възможни условия и ситуации, които могат да възникнат. Операторът трябва да разбере, че здравият разум и предпазливостта са фактори, които не могат да бъдат вградени в устройството, но трябва да ги осигури сам.

ПОДГОТОВКА ЗА РАБОТА

Преди да започнете работа, заредете акумулатора, вграден в устройството. Щепселът на приложени кабел трябва да бъде свързан към гнездото, разположено в долната част на ръкохватката. Другият конектор трябва да бъде свързан към USB гнездото. Можете да използвате всеки USB порт с ток най-малко 500 mA. Това може да бъде гнездо, вградено в компютър или зарядно устройство, оборудвано с такова гнездо.

Устройството ще стартира, дисплеят ще светне и зареждането на акумулатора ще започне. Постепенно ще се появява запълване на символа на акумулатора. Краят на процеса на зареждане ще бъде указан чрез пълното запълване на символа на акумулатора на дисплея. Когато зареждането приключи, незабавно разединете уреда от кабела. Оставянето на уреда свързан с кабела ще намали производителността на акумулатора и може да бъде причина за повреда на акумулатора. Устройството не може да се използва, докато зареждате акумулатора.

Запълването на индикатора на батерията на дисплея постепенно ще намалява, тъй като акумулаторът се изчерпва. При работа при ниски температури, под 0°C, ефективността на акумулатора ще намалее. Това е нормално, ефективността на акумулатора ще се върне към нормалното, когато температурата се повиши.

Измервателната сонда е разположена върху гъвкав кабел, което позволява измерването да се извършва по такъв начин, че само измервателната сонда да бъде потопена в течността и самото устройство да остане на безопасно разстояние от резервоара на спирачната течност и другите части на превозното средство.

ОБСЛУЖВАНЕ НА УРЕДА

Стартирайте устройството чрез кратко натискане на бутона, маркиран с I/O. Дисплеят ще светне и ще показва правоъгълни полета, показващи процента на водата в спирачната течност. По време на теста до полетата ще бъде показана измервателна скала. Поредните нива на скалата ви позволяват да прочетете резултата от измерването.

Изберете типа спирачна течност с бутона, обозначен с MODE. Индикаторът на типа ще се появи на дисплея.

Потопете сондата в спирачната течност, така че и двата електрода на сондата да бъдат напълно потопени. Нивата на скалата, които се появяват до полето <1% GOOD, показват, че не е необходима смяна на флуида. Ако нивата на скалата се появят до полето, описано като 2.5%! 1.5% означава, че спирачната течност е в лошо състояние и трябва да се смени незабавно. Ако нивата на скалата се появят до полето, описано като >4% STOP 3%, това означава, че течността не е подходяща за по-нататъшна употреба и трябва да се смени преди шофиране.

Бутонът със символа на фенер ви позволява да включите и изключите лампата, осветяваща работната зона на устройството. Бутонът със символа на високоговорител ви позволява да включите и изключите звуковия сигнал, който ще се задейства, когато изпитваната течност съдържа

твърде много вода. Бутонът със символа на катинар ви позволява да запазите резултата от измерването на екрана дори след изваждането на сондата от течността. По този начин можете лесно да покажете резултата от измерването на други хора. Ако някой от режимите, описани по-горе, е бил активиран, символът, показан на бутона, ще се появи на дисплея.

Включеното устройство ще се изключи автоматично след няколко минути от последното натискане на който и да е бутон. Това намалява консумацията на енергия и увеличава времето на работа при едно зареждане на акумулатора.

ПОДДРЪЖКА И СЪХРАНЕНИЕ НА УСТРОЙСТВОТО

Почистете корпуса на тестера с леко навлажнена кърпа, след което избършете до сухо. Не потапяйте тестера във вода или в друга течност. Поддържайте клемите на тестера чисти. Ако има следи от корозия или отлагания, металните части трябва да бъдат почистени с препарат за почистване на медни електрически контакти. Тестерът се съхранява отделно, така че да не бъде изложен на удари, например от други инструменти в кутията с инструменти. Мястото на съхранение трябва да бъде засенчено и добре проветриво. Трябва също така да защитава от достъп на неупълномощени лица, особено на деца.

Инструкции за безопасност при зареждане на акумулатора

Внимание! Преди зареждане се уверете, че корпусът, кабелът и щепселът на захранващото устройство не са напукани или повредени. Забранено е използването на повредена станция за зареждане и зарядно устройство! За зареждане на акумулаторите трябва да се използват само зарядната станция и зарядното устройство, доставени в комплекта. Използването на друго зарядно устройство може да причини пожар или повреда на инструмента. Акумулаторът може да се зарежда само в затворено, сухо помещение, обезопасено срещу достъп на външни лица, особено деца. Не използвайте зарядната станция и захранващото устройство без постоянен надзор от възрастен! Ако е необходимо да излезете от стаята, в която се провежда зареждането, изключете зарядното устройство от електрическата мрежа, като изключите захранването от електрическия контакт. Ако от зарядното устройство излиза дим, мирис и т.н., незабавно извадете щепсела на зарядното устройство от електрическия контакт!

Устройството се доставя с незареден акумулатор, така че преди да започнете работа, трябва да го заредите съгласно процедурата, описана по-долу, като използвате приложеното зарядно устройство и зарядна станция. Акумулаторите от тип Li-Ion (литиево - йонни) нямат т.нар. „ефект на паметта“, което позволява зареждането им по всяко време. Препоръчва се обаче акумулаторът да се изтощи по време на нормална работа и след това да се зареди до пълен капацитет. Ако поради естеството на работата не е възможно акумулаторът да се третира по този начин всеки път, това трябва да се прави най-малко на всеки няколко цикъла на работа. В никакъв случай акумулаторите не трябва да се разреждат чрез късо съединение на клемите, тъй като това причинява необратими повреди! Също така не бива да проверявате степента на зареждане на акумулатора чрез свързване на късо на клемите и проверка за искри.

Съхранение на акумулатора

Трябва да се осигурят подходящи условия за съхранение, за да се удължи животът на акумулатора. Акумулаторът може да издържи около 500 цикъла на „зареждане - разреждане“. Съхранявайте акумулатора при температура между 0 и 30 градуса по Целзий при относителна влажност на въздуха 50%. За да съхранявате акумулатора през продължителен период от време, трябва да го заредите до около 70% от неговия капацитет. В случай на продължително съхранение презареждайте акумулатора периодично, веднъж годишно. Не изтощавайте прекомерно акумулатора, тъй като това съкращава живота му и може да причини необратими повреди.

По време на съхранението акумулаторът постепенно ще се разрежда. Процесът на саморазреждане зависи от температурата на съхранение, колкото по-висока е температурата, толкова по-бърз е процесът на разреждане. Ако акумулаторите се съхраняват неправилно, електролитът може да изтече. В случай на изтичане, течът трябва да бъде обезопасен с неутрализиращ агент. В случай на контакт на електролита с очите измийте очите обилно с вода и след това незабавно потърсете медицинска помощ. Забранено е използването на инструмента с повреден акумулатор. В случай на пълно износване на акумулатора той трябва да бъде предаден на специализирано място за обезвреждане на този вид отпадъци.

Транспортиране на акумулатори

Съгласно законовите разпоредби литиево-йонните акумулатори се третират като опасни материали. Потребителят на инструмента може да транспортира инструмента с акумулатора и самите акумулатори по сухопътен транспорт. В този случай не е необходимо да бъдат изпълнени допълнителни условия. В случай на възлагане на транспортирането на трета страна (например доставка с куриерска фирма), трябва да се следват разпоредбите относно превоза на опасни материали. Преди транспортирането се свържете с подходящо квалифицирано лице. Забранено е транспортирането на повредени акумулатори. По време на транспортиране демонтираните акумулатори трябва да бъдат извадени от инструмента, откритите контакти трябва да бъдат обезопасени, напр. запечатани с изолационна лента. Закрепете акумулаторите в опаковката по такъв начин, че да не се движат вътре в нея по време на транспортиране. Трябва да се спазват националните правила и разпоредби за превоз на опасни товари.